

本画册由环保纸张印刷
版权归中交第二公路工程局有限公司所有
未经许可不得转载和翻印
This album of painting is printed on environment-friendly paper
All rights reserved by CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd.
Reproduction or reprinting is not allowed without permission



中交第二公路工程局有限公司
CCCC SECOND HIGHWAY ENGINEERING CO., LTD.

中交二公局
环境、社会及管治报告
Environmental, Social and Governance Report of
CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd.

2024



中交第二公路工程局有限公司
CCCC SECOND HIGHWAY ENGINEERING CO., LTD.

地址：中国·西安·科技六路33号	Add.: No.33,Keji 6th Road,Xi'an,Shaanxi,China
电话：86-29-89560113	Tel.: 86-29-89560113
传真：86-29-88283808	Fax: 86-29-88283808
邮编：710065	Postal Code:710065
网址：www.shbcccc.com	Website: www.shbcccc.com

编制说明

PREPARATION NOTE

• 报告范围

报告组织范围：本报告涵盖中交第二公路工程局有限公司及所属分、子公司。本报告中中交第二公路工程局有限公司简称“中交二公局”“公司”“局”。

报告时间范围：本报告为年度报告，时间跨度为2024年1月1日至2024年12月31日，部分内容适当超出。

• 编制依据

国务院国资委《关于中央企业履行社会责任的指导意见》《关于国有企业更好履行社会责任的指导意见》《央企控股公司ESG专项报告编制研究》

联合国《2030可持续发展议程》《可持续发展目标（SDGs）》

全球可持续发展标准委员会（GSSB）《GRI 可持续发展报告标准》（GRI Standards）

国际可持续准则理事会（ISSB）《国际财务报告可持续披露准则第1号——可持续相关财务信息披露一般要求》《国际财务报告可持续披露准则第2号——气候相关披露》

国际标准化组织（ISO）《社会责任指南（ISO 26000）》

• 内容说明

本报告不存在虚假信息、误导性陈述，中交二公局保证内容的真实性、准确性和完整性。

如无特别说明，报告披露的金额均以人民币计量。

• 报告获取

本报告以电子版形式发布，可在中交二公局网站阳光央企社会责任专栏下载浏览（<http://www.shbcccc.com/ygyq/shzr/>）。若对本报告有任何建议和意见，您可按以下方式联系我们：

联系部门：党委工作部（工会办公室、党委宣传部、品牌文化部）

通信地址：中国陕西省西安市雁塔区科技六路33号

电话：029-89560372

E-mail：renchenchen@ccccltd.cn

• Scope of the Report:

Organizational scope of the Report: The Report covers CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd. and its branches and subsidiaries. CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd. is herein referred to as “CCCC-SHEC”, “the Company” or “we”.

Reporting period: This is an annual report spanning from January 1, 2024 to December 31, 2024. Some content exceeded this scope to an appropriate extent.

• Preparation Basis:

Guiding Opinions on the Performance of Social Responsibilities by Central Enterprises, Guiding Opinions on Better Fulfilling Social Responsibilities of State-owned Enterprises, and Study on the Preparation of ESG Report by Companies Controlled by Central Enterprises by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council

2030 Agenda for Sustainable Development and Sustainable Development Goals (SDGs) by the United Nations

GRI Sustainability Reporting Standards (GRI Standards) by the Global Sustainability Standards Board (GSSB)

IFRS Sustainability Disclosure Standard S1-General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information and IFRS Sustainability Disclosure Standard S2-Climate-related Disclosure by the International Sustainability Standards Board (ISSB)

Social Responsibility Guideline (ISO 26000) by the International Organization for Standardization (ISO)

• Content Description:

This Report does not contain any false information or misleading statement. CCCC-SHEC warrants that the information in this Report is authentic, accurate and complete.

Unless otherwise stated, the amount disclosed in the Report is dominated in RMB.

• Report Access:

The Report is released online. You can download and view the Report from the “Sunshine Central Enterprise Social Responsibility” column of the website of CCCC-SHEC (<http://www.shbcccc.com/ygyq/shzr/>). If you have any suggestions or opinions on the Report, please contact us:

Contact Department: Work Department of the Party Committee (Labor Union Office, Propaganda Department of the Party Committee, and Brand Culture Department)

Address: No. 33 Keji 6th Road, Yanta District, Xi'an, Shaanxi, China

Tel: 029-89560372

Email: renchenchen@ccccltd.cn

目录
CONTENTS

2024年6月30日，中交二公局参建的深圳至中山跨江通道建成开通，习近平总书记发来贺信
On June 30, 2024, the Shenzhen-Zhongshan cross-sea passage built by CCCC-SHEC was completed and opened to traffic. General Secretary Xi Jinping sent a letter of congratulations

01

领导致辞
MESSAGES FROM LEADERS

11

破译长青密码
现代企业的管理体系
THE KEY TO LONG-LASTING
BUSINESS MANAGEMENT SYSTEM OF
MODERN ENTERPRISES

深化改革强根基 Deepening Reform to Consolidate Foundation	17
精细管控提质效 Refined Control for Enhanced Quality and Efficiency	20
智能建造塑优势 Smart Construction for Increased Competitiveness	23
数字赋能领变革 Changes Driven by Digital Technology	27
精益建造铸丰碑 Lean Construction Leads to Success	29

05

关于我们
ABOUT US

33

守护碧水青山
绿色施工的东方智慧
GUARDING THE LUCID WATERS AND
LUSH MOUNTAINS ORIENTAL WISDOM
EMBODIED IN GREEN CONSTRUCTION

产业升级拓新局 Opening up New Prospects Through Industrial Upgrading	39
技术革新破瓶颈 Breaking Bottlenecks with Technological Innovation	43
环保行动践责任 Fulfilling Responsibilities Through Environmental Protection Actions	45

09

ESG管治
ESG GOVERNANCE

43

点亮万家灯火
梦想责任的温情传递
LIGHTENING UP CITIES
FULFILLMENT OF DREAMS AND
RESPONSIBILITIES

多措并举富乡村 Taking Multiple Measures to Boost Rural Development	49
合作共赢创价值 Win-win Cooperation for Value Creation	53
人文关怀聚力 Forming Synergy Through Humanistic Care	57
产教融合育英才 Talent Cultivation Through Industry-education Integration	63
大爱行动暖人心 Great Love Behind Heart-warming Actions	65

领导致辞

MESSAGES FROM LEADERS



Only Solid Foundation
Good Morality and Proper Behavior Create A Better Future
固基修道 履方致远

重大时间节点、重大历史事件，注定让一些年份成为一个民族、一个国家发展进程中的永恒记载。对于中交二公局来说，刚刚过去的2024年，就是这样一个极不平凡的年份。2024年，我们满怀激动迎来新中国成立75周年，也迎来了中交二公局成立60周年。这一年，我们在回望历史中追忆初心、传承精神，我们在致敬历史中汲取力量、奋力奔跑。这一年，我们坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指引，深入学习贯彻党的二十届三中全会精神，认真开展党纪学习教育，狠抓执行力建设，企业改革发展不断实现新突破、取得新进展。这一年，中交二公局人历时七年建成通车的深中通道收到习近平总书记的致信祝贺，被誉为世界桥梁界的“珠穆朗玛峰”的港珠澳大桥荣获国家科学技术进步一等奖，中交二公局继续保持集团A级企业和优秀企业……这些高光时刻，都将在中交二公局的历史上留下浓墨重彩的一笔。

Years with major junctures and historical events are an eternal testament to the development of a nation and a country. For CCCC-SHEC, 2024 is an extraordinary year. It marks the 75th anniversary of the founding of the People’s Republic of China and the 60th anniversary of our inception. In 2024, we remained true to our original aspiration, promoted the spirit that guided our development, drew strength from history, and marched forward with resolution. In 2024, guided by Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, we thoroughly studied and implemented the guiding principles of the Third Plenary Session of the 20th CPC Central Committee and launched an initiative to increase awareness of Party discipline, and redoubled efforts to improve execution and continuously achieved new breakthroughs and progress in enterprise reform and development. In 2024, we received a letter of congratulations from General Secretary Xi Jinping on the completion of the Shenzhen-Zhongshan Bridge after seven years of construction. The Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge, hailed as the “Mount Everest” in the world’s bridge industry, won the first prize of the National Science and Technology Progress Award. We maintained our rating as an A-level enterprise and an excellent enterprise of the Group... These highlights will leave their own marks on our history.

这一年，我们持续强化党建引领。把学习宣传贯彻党的二十届三中全会精神作为首要政治任务，深入学习贯彻全会对全面深化国资央企改革提出的新部署新要求，企业改革发展方向更加明确。扎实推进党纪学习教育，坚持以上率下、深入研讨、专题培训，党员干部在学纪、知纪、明纪、守纪中受警醒、明底线、知敬畏。基层党建全面夯实，“七抓”工程提质增效，CZ-5标荣获“中央企业先进基层党组织”。“党建+”活动如火如荼，形成一批优秀案例，党建与生产经营双融双促更加深入。每一条纪律深入人心，每一个案例凝聚力量，高举旗帜的中交二公局人用信仰与行动，谱写了一首严明纪律、对党忠诚的赞歌。

In 2024, we continued to strengthen the leading role of Party building. Regarding the study, publicity and implementation of the guiding principles of the Third Plenary Session of the 20th CPC Central Committee as the primary political task, we thoroughly studied and implemented new plans and requirements put forward in the plenary session on comprehensively deepening the reform of state-owned central enterprises and gained deeper insights into the priorities of enterprise reform and development. We launched an initiative to increase awareness of Party discipline. Through top-down guidance, in-depth analysis and special training, Party members and officials held discipline in awe and abided by principles. We consolidated primary-level Party building on all fronts and improved the quality and efficiency of projects by making endeavors in seven aspects. The CZ-5 project won the honorary title of “Outstanding Primary-level Party Organization of Central Enterprises” . The “Party building +” activities were in full swing, with a number of good practices formed. We deepened the integration and promotion of Party building and production and operation. We kept the discipline in mind and made concerted efforts. Our commitments and actions spoke to our strict compliance with discipline and loyalty to the Party.

这一年，我们热烈庆祝建局60周年。围绕“甲子犹新踔厉奋进 龙腾山海强国筑梦”主题，局成立60周年庆祝活动启动仪式、第五届职工运动会、“青年·行”、“青年·说”等一系列主题活动成功举办，丰富职工生活，绽放青春光彩；全方位、多角度记录60年发展历程的局展览馆建成开馆，展示企业形象、凝聚奋进力量；《二公局史（第三册）》和企业60周年精神故事集《星火成炬》编纂成册，企业精神更加彰显，品牌文化更加闪耀。每一项活动有声有色，每一个故事温暖人心，朝气蓬勃的中交二公局人用热爱与勤奋，谱写了一首昂扬向上、继往开来的赞歌。

In 2024, we celebrated the 60th anniversary of our inception. We held a number of theme activities, including the launching ceremony of the celebration of the 60th anniversary and under the theme of “Forging Ahead in the Year of the Loong, Building a Strong Country and Fulfilling Dreams”, the Fifth Employee Sports Meeting, “Youth Walk”, and “Youth Talk”, to enrich the life of employees and unleash the vitality of youth. The CCCC-SHEC exhibition hall was opened, bearing testimony to our development over a span of 60 years. It showcases the enterprise image and offers a source of strength. We also compiled the CCCC-SHEC History (Volume 3) and Sparks Are Coming Together, a collection of CCCC-SHEC stories over the past 60 years, further demonstrating our corporate spirit and brand culture. The impressive activities and heart-warming stories embody the passion and diligence of the CCCC-SHEC people, who forge ahead into the future with high spirit and great ambition.

这一年，我们聚力推动高质量发展。不断开创高质量发展新局面。市场开发稳步前进，业务结构持续优化；项目管控更加精细，标准化建设迭代升级；科技创新催生动能，港珠澳大桥斩获国家科学技术进步奖一等奖，发展支撑更加强劲；全面深化改革成效显著，“三项制度”改革纵深推进，区域化布局巩固拓展，专业化发展持续提升；安全质量环保底线进一步筑牢，各类风险得到有效管控；高质量执行力建设持续深入、政策落地更实更细。每一项部署精准务实，每一项措施坚决有力，乘风破浪的中交二公局人用开拓与智慧，谱写了一首拼搏奋进、砥砺前行的赞歌。

In 2024, we made concerted efforts to promote high-quality development. We kept opening new grounds for high-quality development. We steadily advanced market development, continuously improved business structure, refined project management and control, and upgraded the application of standards. We fostered new growth drivers in technological innovation. The Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge won the first prize of the National Science and Technology Progress Award, providing stronger support for development. We made remarkable achievements in comprehensively deepening reform. We deeply pushed forward the reform of the three policies, consolidated and expanded the regional layout, and continuously promoted professional management. We further solidified the bottom line for safety, quality and environmental protection and effectively controlled various risks. We further advanced high-quality execution development and promoted policy implementation. We formulated targeted and practical plans and took resolute and effective measures. The CCCC-SHEC people, with their pioneering spirit and wisdom, forged ahead with determination.

这一年，我们坚定履行央企使命。坚决扛起政治责任，聚焦主责主业，服务交通强国战略，一大批具有影响力的重大工程取得突破性进展：历时7年建设的超级工程深中通道正式通车，收到习近平总书记亲切贺信；狮子洋通道、平陆运河等重点项目顺利推进，世界在建最长高速公路隧道——天山胜利隧道全线贯通，渝湘复线建成运营。坚决扛起社会责任，巴州人民医院、西安地铁10号线等一批民生工程顺利完工，当地人民生活得到改善；“千名工程师进课堂”活动精彩纷呈，激发学生爱国热情、科技兴趣，被集团推广开展；在抗台风、战洪水中冲锋在前，属地政府、群众有口皆碑……每一座工程承载梦想，每一个项目书写辉煌，胸怀天下的中交二公局人用忠诚与责任，谱写了一首甘于奉献、勇于担当的赞歌。

In 2024, we firmly fulfilled the mission of central enterprises. We resolutely shouldered our political responsibilities, focused on main responsibilities and business, and served the strategy of building a country with great transport strength, with breakthroughs made in a number of major and influential projects. We received a letter of congratulations from General Secretary Xi Jinping on the completion of the Shenzhen-Zhongshan Bridge, a mega project that took seven years to complete. We steadily advanced such major projects as the Shiziyang Channel and Pinglu Canal. The Tianshan Shengli Tunnel, the world’s longest expressway tunnel, was completed. The Chongqing-Changsha Double-track Expressway was completed and put into operation. We resolutely shouldered social responsibilities. A number of projects for people’s wellbeing were accomplished, including Bazhou People’s Hospital and Xi’an Metro Line 10, improving the lives of local people. We launched an activity to invite thousands of engineers to give lectures at schools, so as to arouse students’ patriotism and interest in science and technology. This practice was promoted across the Group. We came to the frontline to fight typhoons and floods, gaining recognition from local governments and people... Each and every project carried our dreams and glory. The CCCC-SHEC people, with loyalty and responsibility, dedicated themselves to the great cause of the nation.

宏图绘就，正当扬帆破浪；任重道远，更需策马扬鞭。2025年是全面深化改革的关键之年，是“十四五”规划的收官之年，也是打造“升级版二公局”的重要一年。我们要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻落实党的二十届三中全会精神，继承优良传统、赓续红色血脉，以更加饱满的热情、更加昂扬的斗志、更加务实的作风，推动企业高质量发展迈上新台阶，为进一步全面深化改革、推进中国式现代化贡献中交二公局力量！

With a great plan in mind, we are ready to set sail and brave waves. With a long road ahead, we will speed up and dash forward. 2025 is a critical year for comprehensively deepening reform, the final year of the 14th Five-Year Plan, and an important year for us to excel. We will rally more closely around the CPC Central Committee with Comrade Xi Jinping at its core, follow the guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, fully implement the guiding principles of the Third Plenary Session of the 20th CPC Central Committee, carry forward fine traditions, and sustain revolutionary legacy. With more enthusiasm, higher morale and a more pragmatic approach, we will promote the high-quality development of the enterprise to a new level and contribute to further deepening reform comprehensively to advance Chinese modernization!

中交二公局党委书记、董事长 | 赵桢远

中交二公局党委副书记、副董事长 | 庄泽亮

中交二公局党委副书记、总经理 | 李 灏

Transportation Integrates The World
The Builder's Field Is Boundless
交 融 天 下 建 者 无 疆

关于我们

ABOUT US



公司简介

COMPANY PROFILE

中交第二公路工程局有限公司于1964年成立于古城西安，是世界500强——中国交通建设股份有限公司的控股子公司。中交二公局致力于基础设施建设，在公路、桥梁、隧道、铁路、城市轨道交通、场站枢纽、城市综合开发、市政、房建、水利、生态环保等领域，为客户提供“投资、建设、运营”全产业链一体化服务。拥有国家级企业技术中心、交通运输部综合甲级试验室、国家工程研究中心、博士后科研工作站、设计研究总院等技术研发创新平台。业务遍及全国31个省区市及海外39个国家。

CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd. (hereinafter referred to as CCCC-SHEC) was founded in Xi'an in 1964. It is a holding subsidiary of China Communications Construction Co., Ltd., a Fortune 500 company. Committed to infrastructure construction, CCCC-SHEC provides customers with integrated investment, construction and operation services covering the entire industrial chain, in the fields of highways, bridges, tunnels, railways, urban rail transit, terminal hubs, urban comprehensive development, municipal engineering, housing construction, water conservancy, and ecological and environmental protection. CCCC-SHEC boasts the national enterprise technology center, the comprehensive Grade A laboratory of the Ministry of Transport, the national engineering research center, the post-doctoral scientific research workstation, the design and research institute, and other technology R&D and innovation platforms. CCCC-SHEC runs business in 31 provinces, autonomous regions and municipalities nationwide and 39 countries overseas.

1964 年

成立于古城西安

Founded in Xi'an in 1964

39 个

海外国家

39 overseas countries

600 多个

在建项目

Over 600 projects under construction

500 余项

省部级以上荣誉称号

Over 500 honorary titles at or above the provincial and ministerial level

企业文化

CORPORATE CULTURE

企业使命

固基修道、履方致远

CCCC Mission
Only Solid Foundation ,
Good Morality and Proper Behavior Create A Better Future

企业愿景

让世界更畅通、让城市更宜居、让生活更美好

CCCC Vision
We Build a Better Connected World ,
We Make Cities More Livable ,We Create Better Life for People

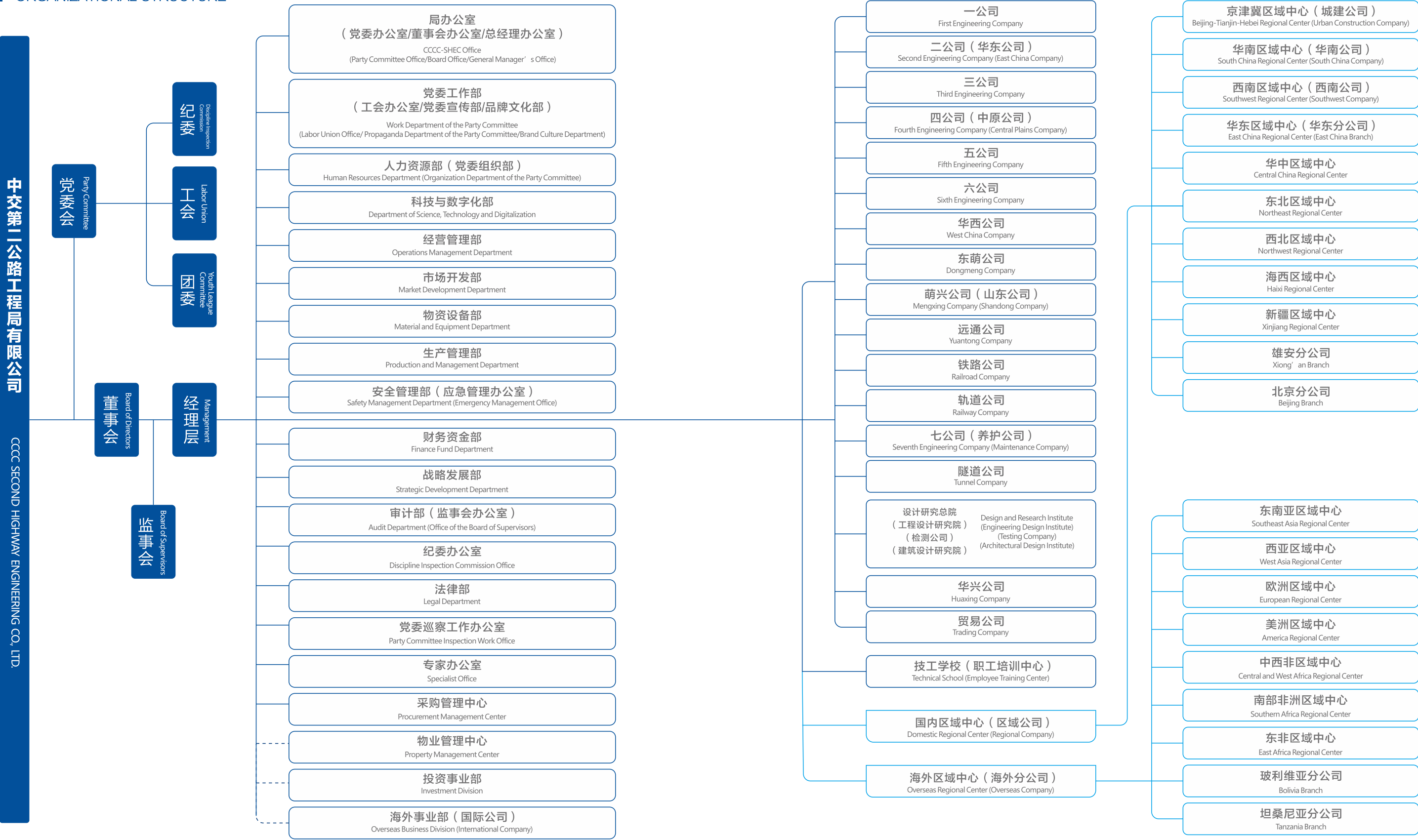
企业精神

交融天下、建者无疆

CCCC Spirit
Transportation Integrates The World ,
The Builder's Field Is Boundless

组织机构

ORGANIZATIONAL STRUCTURE



ESG管治

ESG GOVERNANCE



董事会声明

BOARD STATEMENT

ESG合规是企业主动适应国际经济变化，破解高质量发展难题的重要一环。中交二公局董事会作为公司ESG工作的最高统筹及决策机构，对ESG相关工作负总体责任，负责制定本公司环境、社会及管治策略，领导及监察本公司可持续发展的政策、措施和绩效，评估及厘定本公司环境、社会及管治相关风险及机遇，审批有关环境、社会及管治报告披露资料，对风险管理及内部监控系统负责，并确保其有效性、可靠性。

ESG compliance is important for an enterprise to actively adapt to international economic changes and solve the challenges of high-quality development. The Board of Directors of CCCC-SHEC, as the highest coordination and decision-making body for ESG endeavors, takes overall responsibilities for ESG related work. It is responsible for making environmental, social and governance strategies, leading and monitoring the policies, measures and performance of our sustainable development, assessing and identifying environmental, social and governance risks and opportunities, and reviewing disclosure documents of environmental, social and governance report. In addition, it is responsible for risk management and the internal monitoring system and ensures effectiveness and reliability.

ESG理念

ESG CONCEPT

中交二公局作为中国交通建设股份有限公司的控股子公司，秉承“让世界更畅通、让城市更宜居、让生活更美好”的企业愿景，弘扬“交融天下，建者无疆”企业精神。公司在长期的实践中，探索形成“愿景驱动型”社会责任管理之道，通过“责任驱动、品牌带动”开展ESG实践，不断擦亮“中交助梦”全球责任品牌。

CCCC-SHEC, as a holding subsidiary of China Communications Construction Co., Ltd., adheres to the corporate vision of “making the world more connected, the city more livable and the life more beautiful”, advocates the corporate spirit of “transportation integrates the world, the builder’s field is boundless”, In our long-term operation, we have formed a “vision-driven” approach to social responsibility management. We conduct ESG practices following a “responsibility-promoted and brand-driven” approach, to continuously polish the global responsibility brand image of “Build Your Future Dream”.

ESG治理

ESG GOVERNANCE

中交二公局将ESG治理作为建立健全ESG体系的基础，为ESG战略和目标提供系统性、一致性支撑，积极争当管理规范、治理高效的表率。公司将社会责任与ESG融入公司战略、经营、管理和文化，推进全要素、全流程、全链条履责，形成董事会领导、党委工作部牵头负责、各部门及各单位配合实施的ESG工作格局。

CCCC-SHEC regards ESG governance as the foundation for establishing a sound ESG system. The Company provides systematic and consistent support for ESG strategies and goals and strives to set an example for standardized management and efficient governance. The Company integrates social responsibility and ESG into its strategy, operation, management and culture, with a view to promoting responsibility fulfillment across all elements, processes and chains. It has formed an ESG work pattern with the Board of Directors taking a leading position, the Work Department of the Party Committee assuming primary responsibilities, and all departments and institutions facilitating the implementation.

ESG荣誉

ESG HONORS

中交二公局先后有3个案例获评中国经济信息社“新华信用金兰杯”ESG优秀案例，3个案例获评中交集团“中交助梦”责任品牌十佳案例。2024年，中交二公局获评“中交助梦”责任品牌优秀组织奖。

Among our ESG cases, three were rated as excellent ESG cases of “Xinhua Credit Jinlan Cup” by China Economic Information Service, and three were rated as top 10 cases of CCCC “Build Your Future Dream” responsibility brand. In 2024, we won the “Build Your Future Dream” Responsibility Brand Excellent Organization Award.



利益相关方沟通

COMMUNICATION WITH STAKEHOLDERS

中交二公局积极建立常态化、多渠道沟通机制，力求准确及时回应利益相关方的关注。公司充分考虑业务性质、经营状况及行业发展，识别不同利益相关方关注重点，并通过多样化沟通渠道及时回应问询，全面识别ESG风险与机遇，持续改进ESG策略和实践。

CCCC-SHEC actively establishes a routine, multi-channel communication mechanism, with a view to accurately and timely responding to the concerns of stakeholders. The Company fully considers the business nature, operational status and industry development, identifies the key concerns of different stakeholders, timely responds to inquiries through diversified communication channels, comprehensively identifies ESG risks and opportunities, and continuously improves ESG strategies and practices.

利益相关方 Stakeholders	政府及监管机构 Government and regulatory authority	股东 Shareholders	业主和客户 Owners and customers		供应商 Supplier	员工 Employees	社区与公众 Community and the public	NGO 等第三方机构 NGO,etc. Third party institution
主要关注点 Main concerns	遵章守法 安全环保 促进经济发展 依法纳税 创造就业 稳健经营 Compliance with regulations and laws Safety and environmental protection Promotion of economic development Paying tax according to law Creating job opportunities Stable operation	公司治理 ESG 表现 业绩增长 投资者关系 碳减排目标及规划 Corporate governance ESG performance Performance increase Investor relations Carbon reduction targets and planning	保障工程质量 完善沟通服务 创新工程技术 Guaranteeing construction quality Perfecting communication service Innovative engineering technology		重合同守信誉 平等长期合作 互利共赢 Contract emphasis and reputation keeping Equal long-term cooperation Mutual benefit and win-win situation	合法权益 薪酬福利 职业发展 培训发展 职业健康及工作环境 员工关爱 Legal rights and intersets Salary and welfare Career development Training and development Occupational health and working environment Employee care	环境保护 安全稳定 和谐社区 公益事业 公共关系 Environmental protection Safety and stability Harmonious community Public welfare undertakings Public relations	信息公开 与媒体互动 对非政府组织的贡献 Information disclosure Interaction with media Contributions to non-governmental organizations
公司回应 Company response	守法合规经营 可持续发展 信息报送 工作汇报 统计报表 Law-abiding and compliant operations Sustainable development Information submission Work report Statistics statement	保持稳定盈利 维护股东权益 良好的信用等级 完善降碳管理 Maintaining stable profit Safeguarding shareholders' equities Good credit rating Perfect carbon reduction management	按时保质交工 技术创新 提升工程质量 保护客户隐私 Timely and high-quality delivery of work Technical innovation Improvement of project quality Protect customer privacy		坚持诚信守信 平等协商原则 友好合作关系 供应商培训 Adherence to good faith and trustworthiness Equal negotiation Good cooperation relationship Supplier training	稳定薪酬激励 保障员工权益 关注员工发展 开展各类活动 Stable salary incentive Protecting employees rights and interests Focus on staff development Implementing various activities	慈善活动 社区共建 日常沟通 Charity activity Community co-construction Daily communication	开放日活动 共赢合作 保持沟通渠道畅通 Open day activity Win-win cooperation Keeping the communication channels open

实质性议题识别

IDENTIFICATION OF SUBSTANTIVE TOPICS

为了更好地回应利益相关方的期待和要求，明确ESG信息实践和披露重点，中交二公局深入研究国家宏观政策、行业发展形势、监管机构要求，对标ESG主流标准和先进企业，邀请内外部利益相关方，从自身视角评估不同ESG发展议题的重要性，借助专业力量对议题得分进行统计分析，并依据议题风险程度分配各议题权重，按照“对利益相关方的重要性”和“对企业发展的重要性”两大维度综合形成重要性矩阵。

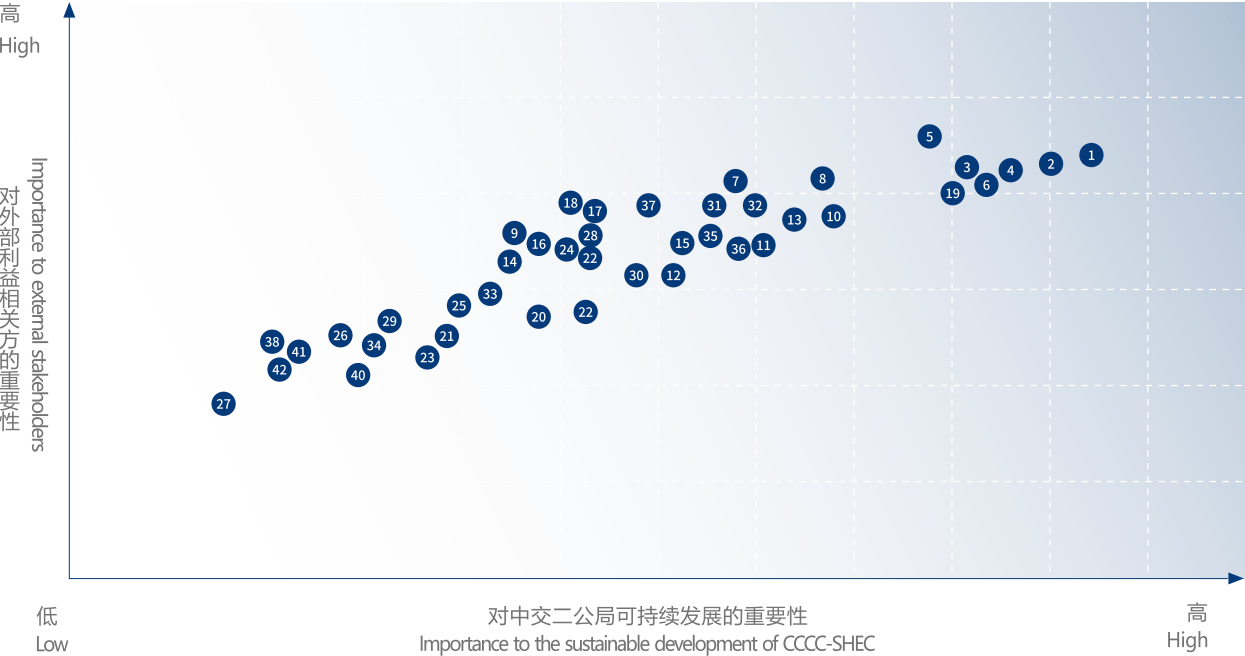
To better respond to the expectations and requirements of stakeholders and clarify the focus of ESG information practice and disclosure, CCCC-SHEC has conducted in-depth analysis of national macro policies, industry development trends, and regulatory requirements. With mainstream ESG standards and advanced enterprises as benchmark, the Company invited internal and external stakeholders to evaluate the importance of different ESG development topics from their own perspectives, cooperated with experts to make statistical analysis of the scores, assigned the weight of topics according to their risk degree, and created an importance matrix combining the two dimensions of “importance to stakeholders” and “importance to enterprise development” .

经济议题	管治议题	社会议题	环境议题
1.收益与业绩 2.优化产业布局 3.工程建设 4.科技创新驱动 5.质量管控 6.服务国家战略 7.供应商管理 8.优化客户服务 9.行业合作与进步	10.加强党的建设 11.ESG 管治 12.完善治理结构 13.合规风险管控 14.信息透明 15.投资者关系管理 16.反商业贿赂及反腐败 17.利益相关方沟通	18.推动承包商 / 分包商履行社会责任 19.安全生产 20.保障员工权益 21.发展与培训 22.职业健康 23.关爱员工生活 24.进城务工人员权益保障 25.抢险救灾 26.志愿服务 27.社区建设 28.乡村振兴 29.助力属地经济发展	30.环境管理 31.绿色施工及技术 32.开发清洁能源 33.资源利用 34.节能减排 35.应对气候变化 36.落实“双碳”目标 37.碳市场交易 38.污染治理 39.发展循环经济 40.环保培训宣教 41.生物多样性保护 42.海洋环境保护

Economic topics	Governance topic	Social topic	Environmental topic
1.Income and performance 2.Optimization industrial distribution 3.Engineering costruction 4.Driven by scientific and technological innovation 5.Quality control 6.Serving the national strategy 7.Supplier management 8.Optimize customer service 9.Industry cooperation and progress	10.Strengthening the construction of the Party 11.ESG governance 12.Improvement of the governance structure 13.Compliance risk control 14.Information transparency 15.Investor relations management 16.Anti-commercial bribery and anti-corruption 17.Communication with stakeholders	18.Promoting the fulfillment of social responsibility among contractors/subcontractors 19.Safe production 20.Protecting employees rights and interests 21.Development and training 22.Occupation health 23.Care for employees ‘life 24. Guarantee of rights and interests of migrant workers 25. Rescue and relief work 26. Volunteer service 27. Community construction 28. Rural revitalization 29. Supporting to the economic development of the territories	30. Environmental management 31. Green construction and technology 32. Development of clean energy 33. Resource utilization 34. Energy conservation and emission reduction 35. Tackling climate change 36. Implementation of the "carbon peak and carbon neutrality" goal 37. Carbon market trading 38. Pollution control 39. Developing the circular economy 40. Environmental training and education 41. Biodiversity protection 42. Overseas environmental protection

实质性议题分析二维矩阵

Two-dimensional matrix for substantive topic analysis



破译长青密码 现代企业的管理体系

The Key to Long-lasting Business
Management System of Modern Enterprises

中交二公局始终胸怀“国之大者”，传承弘扬“两路”精神，以改革的勇气和一往无前的锐气，乘风破浪、与时俱进，聚焦管理体系优化和管控能力提升，以增强核心功能、提升核心竞争力为重点，持续深化改革、升维管理，深入推进治理机制优化，健全完善市场化体制机制，加快标准化、集约化、扁平化、数字化、智能化管理进程，以一流管理助力一流企业建设。

CCCC-SHEC remains mindful of the country's most fundamental interests and carries forward the spirit of the builders of the two plateau highways. With the courage to reform and innovate and the indomitable will to press ahead, we ride the wind and waves, keep pace with the times, and focus on enhancing the management system and control capabilities. To improve core functions and core competitiveness, we continuously deepen reforms, upgrade management, refine the governance mechanism, enhance the market-oriented system and mechanism, and move faster towards standardized, intensive, flat, digital and intelligent management, to build a first-class enterprise with first-class management.



港珠澳大桥
Hong Kong - Zhuhai - Macau Bridge

深化改革强根基

DEEPENING REFORM TO CONSOLIDATE FOUNDATION



2024年，中交二公局纵深推进国企改革，坚持系统观念、创新引领，高质量发展的动力更加强劲。

In 2024, CCCC-SHEC further deepened the reform of state-owned enterprises, applied a systemic approach, and stayed committed to innovation-driven development, gaining more momentum for high-quality development.

◎ 国企改革深化提升行动走深走实

Redouble efforts to deepen and upgrade the state-owned enterprise reform

中交二公局有机融合双百行动、改革深化提升行动及对标世界一流价值创造行动，建立“学习研讨机制、联络服务机制、跟踪督办机制、推广示范机制”四大机制，全面深化改革成效明显。中交二公局在2023年度国务院国资委“双百行动”考核中获评标杆（第14名），开创了首次入围“双百企业”、获评专项考核标杆的先河。

CCCC-SHEC has systematically integrated the “double-hundred action”, the reform deepening and upgrading action, and the action to align with world-class value creation. It established four mechanisms including the learning and discussion mechanism, liaison service mechanism, follow-up supervision mechanism, and promotion and demonstration mechanism, with remarkable achievements in comprehensively deepening reform. In the 2023 “double-hundred action” assessment held by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, CCCC-SHEC was rated as a “benchmark enterprise” (14th place), becoming the first enterprise among first-time entrants to obtain such rating.

◎ “三项制度”改革纵深推进

Further deepen the reform of the three policies

中交二公局以“四能”改革为抓手，持续健全完善市场化经营机制，领导干部竞争上岗比例、不胜任退出比例、员工市场化退出比例持续提高，差异化薪酬分配力度更加明显。在中交集团2023年度“四能”改革评估工作中，中交二公局获评“A”级企业。

Proceeding from the reform of “flexible official, employee, salary and institution arrangement”, CCCC-SHEC continuously improved the market-oriented operation mechanism. The proportion of leaders competing for positions, the proportion of dismissed incompetent employees, and the proportion of employees leaving their jobs after negotiation were on the rise, and differentiated salary distribution was intensified. In CCCC’s assessment of the reform of “flexible official, employee, salary and institution arrangement” in 2023, CCCC-SHEC obtained an A rating.



2024年8月1日，中交二公局召开任期制和契约化管理工作专题会议
On August 1, 2024, CCCC-SHEC held a special meeting on the tenure system and contractual management

◎ 三级公司实力持续增强

Continuously enhance the strength of level-3 companies

中交二公局以增强局属单位市场竞争力为突破，持续强化主业管理和自有品牌培育，继三公司、东萌公司后，四公司成功入选“中交集团TOP20三级工程公司”榜单，专业化发展能力进一步增强。

To enhance the market competitiveness of its subordinate institutions, CCCC-SHEC continued to step up main business management and brand development. The Fourth Engineering Company hit the list of “top 20 level-3 engineering companies of CCCC”, following the Third Engineering Company and Dongmeng Company. Their professional development capabilities have been further enhanced.



2024年7月2日，中交二公局承建的新疆重点交通项目，穿越国内西北地区最长的单洞双向行驶公路隧道——莫逊山隧道“温泉号”TBM顺利步进

On July 2, 2024, “Wenquan” TBM successfully entered Moxun Mountain Tunnel, the longest single-hole, two-way highway tunnel that runs through northwest China. This is an important transportation project undertaken by CCCC-SHEC in Xinjiang

◎ 属地化深耕成效显著

Remarkable results in localized development

以“深耕区域、深耕属地”为重点，全面提升属地化经营能力，一公司、七公司、萌兴公司、隧道公司、轨道公司属地新签合同额占比均超过40%。

Focusing on regional and local development, we have improved our localized operation capabilities across the board. The proportion of newly signed contracts in regions where the First Engineering Company, Seventh Engineering Company, Mengxing Company, Tunnel Company and Railway Company are located has exceeded 40%.

2024年8月，中交二公局当枝松高速项目承办2024年湖北省交通运输重点工程“质量月”活动启动仪式

In August 2024, the CCCC-SHEC Dangyang-Zhijiang-Songzi Expressway Project hosted the launching ceremony of the “Quality Month” activity of key transportation projects in Hubei Province



◎ 机构管理专项治理取得实效

Practical results in institution management governance

加强机构全生命周期管理，2024年完成5户分公司压减，对两级总部机构和岗位编制进行优化，对陕西省“四主体一联合”桥梁工程智能建造技术校企联合研究中心、中交集团山区长大桥隧建设技术研发中心组织架构、运行机制、管控界面及岗位编制作出明确界定。

CCCC-SHEC has stepped up full-lifecycle management of institutions. In 2024, we downsized five branches, adjusted the institutions and positions of headquarters institutions at two levels, and defined the organizational structure, operation mechanism, control interface and positions of the “4+1” Bridge Engineering Intelligent Construction Technology University-Enterprise Joint Research Center of Shaanxi Province and the CCCC Mountain Long and Large Bridge and Tunnel Construction Technology Research and Development Center.



2024年1月26日，陕西省“四主体一联合”桥梁工程智能建造技术校企联合研究中心中心顺利通过省科技厅验收

On January 26, 2024, the “4+1” Bridge Engineering Intelligent Construction Technology University-Enterprise Joint Research Center of Shaanxi Province passed the acceptance inspection of Shaanxi Provincial Department of Science and Technology

精细管控提质效

REFINED CONTROL FOR ENHANCED QUALITY AND EFFICIENCY



2024年，中交二公局聚焦发展质效，坚持夯基固本、统筹推进，高质量发展的导向更加清晰。

In 2024, CCCC-SHEC focused on the quality and efficiency of development, consolidated the foundation, took coordinated steps, and identified the direction for high-quality development.

◎ 公司治理推进有为

Effective corporate governance

加快完善中国特色现代企业治理体系，推进党委会、总经理办公会、董事会等治理主体议事清单“多单合一”，推动不同治理主体决策更加科学，公司治理效能不断提升。中交二公局在中交集团2023年度董事会建设与运行评价中获评“优秀单位”。

CCCC-SHEC has moved faster to improve the modern enterprise governance system with Chinese characteristics, advanced the agenda integration of the Party Committee, General Manager office meeting, Board of Directors, and other governance entities, so as to make sounder decisions and improve the efficiency of corporate governance. In the 2023 board development and operation assessment of CCCC, CCCC-SHEC was rated as an “Excellent Institution” .



中交二公局外部董事赴中交二公局轨道公司调研座谈

Outside directors of CCCC-SHEC visited the Railway Company for inspection and discussion

◎ 信息公开扎实有效

Solid and effective information disclosure

加强关联交易管控，压实层级责任，强化考核问责，把牢关键环节，提高预测的合理性和科学性，切实防范关联交易管理合规风险，持续巩固扩大信息公开全覆盖成果，确保各类信息“应公开尽公开”。中交二公局获评中交集团年度关联交易管理工作“优秀单位”称号。

The Company strengthened the management and control of related-party transactions, assigned responsibilities at all levels, enhanced assessment and accountability, firmly grasped key links, improved the rationality and scientific nature of forecasting, effectively prevented compliance risks in related-party transaction management, continuously consolidated and expanded the results of full-coverage information disclosure, and ensured that all types of information were “publicized as much as possible”. CCCC-SHEC won the title of “Outstanding Unit” in related-party transaction management work of CCCC for the year.

◎ 项目全经营周期管理全面推进

Comprehensive promotion of project full business cycle management

抓实“法人管项目”主体责任，不断提升标前策划广度和深度，确保中标质量稳中有升；持续强化标后预算管控，提升标后预算下达的科学性、时效性。

The Company earnestly implemented the main responsibility of “legal person manages the project” and continuously expanded the breadth and depth of pre-bid planning to ensure a steady increase in the quality of the winning bids. The Company continuously strengthened the post-bid budget control and improved the scientific nature and timeliness of post-bid budget allocation.

◎ 项目标准化落实落地

Implementation and materialization of project standardization

以“强基固本、提质增效”为主线，完成《工地建设标准》《施工作业标准》《项目管控标准》“三大标准”修订，推动项目管理标准化迭代升级。

The Company took “strengthening the foundation and consolidating the fundamentals, improving quality and enhancing efficiency” as the main line, completed the revision of the “Three Major Standards”, namely the Construction Site Construction Standards, Construction Operation Standards and Project Management and Control Standards, and promoted the iterative upgrading of project management standardization.



◎ 经营合规风险防范有力

Effective prevention of operational compliance risk

持续加大审计监督力度，大力开展“法治二公局”建设，强化违规经营追责管理，围绕业务链、管理链，规范内部控制职责与流程，做深做实五项法律审核，狠抓法人机构、项目两个层面亏损治理，统筹做好海外风控工作。

The Company continuously increased the intensity of audit supervision, vigorously carried out the construction of “law-abiding SHEC”, and strengthened the accountability management for illegal operations. In light of the business chain and management chain, the Company standardized the responsibilities and processes of internal control, thoroughly implemented the five legal reviews, strictly addressed losses at both the legal entity and project levels, and made overall arrangements for overseas risk prevention and control work.



2024年10月28日，中交二公局在西安举办2024年法治建设与合规管理培训班。

On October 28, 2024, CCCC-SHEC held the 2024 Training course on Rule of Law Construction and Compliance Management in Xi'an.

◎ 监督保障作用有效发挥

Effective exertion of the role of supervision and guarantee

开展“政治监督深化年”专项工作，纵深推进“六个专项治理”，创建廉洁示范工程，深入推进巡察工作和问题整改，不断提升监督质效；加强纪律建设和作风建设，加大执纪问责力度，持续释放“全面从严、一严到底”的信号。

The Company carried out the special work of “the Year of Deepening Political Supervision”, thoroughly promoted the “Six Special Governance Initiatives”, established a clean demonstration project, deeply promoted the inspection work and problem rectification, and continuously improved the quality and effectiveness of supervision. It strengthened discipline construction and work style construction, intensified discipline enforcement and accountability, and continuously sent out the signal of “Comprehensively and Stringently Enforce Discipline to the End”.



智能建造塑优势

SMART CONSTRUCTION FOR INCREASED COMPETITIVENESS



2024年，中交二公局坚持把科技创新作为推动企业高质量发展的第一动力，依托重点品牌工程、科技创新平台等，加大科研攻关力度，提升核心竞争能力。

In 2024, CCCC-SHEC adhered to taking scientific and technological innovation as the primary driving force for promoting the high-quality development of the enterprise. Relying on key brand projects, scientific and technological innovation platforms, etc., it increased the intensity of scientific research and technological breakthroughs to enhance its core competitiveness.

管理数字化

Management digitization

不断聚焦解决“卡脖子”技术难题，开展复杂地质条件下山岭隧道施工、斜拉-悬索协作体系桥建造、绿色低碳等技术研发，取得积极成效。

The Company continuously focused on solving the “bottleneck” technological problems. It carried out R&D on technologies such as mountain tunnel construction under complex geological conditions, construction of cable-stayed suspension collaborative system bridges, and green and low-carbon technologies, and achieved positive results.



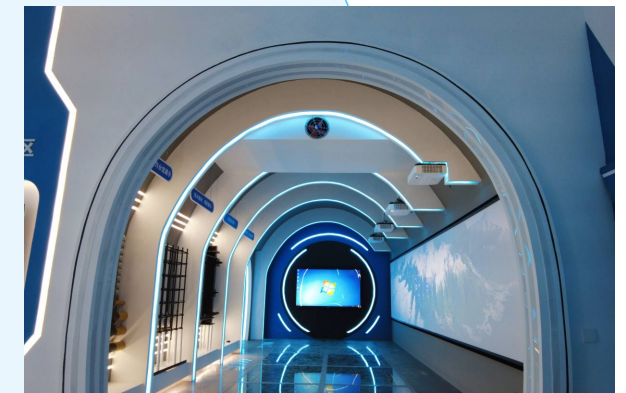
依托港珠澳大桥跨海集群工程，中交二公局再度荣获“国家科学技术进步奖一等奖”。

Relying on the cross-sea cluster project of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge, CCCC-SHEC won the First Prize of the National Science and Technology Progress Award again.



西藏项目积极开展交通强国建设试点工作任务，获评交通强国建设试点突出贡献团队。

The projects in Xizang actively carried out the tasks of the pilot work for building a transportation powerhouse, and were rated as an outstanding contribution team for the pilot work of building a transportation powerhouse.



针对狮子洋通道、张靖皋过江通道、锦文路过江通道、莲花山过江通道等2000m级以上悬索桥施工关键技术进行了研究，形成一套超2000m级主跨悬索桥企业施工技术。

The Company conducted researches on the key construction technologies for suspension bridges with a span of over 2,000 meters, such as the Shiziyang Channel, Zhangjinggao River-crossing Channel, Jinwen Road River-crossing Channel, and Lianhuashan River-crossing Channel, and a set of enterprise construction technologies for suspension bridges with a main span of over 2,000 meters were developed.



针对公路隧道IV级围岩大断面机械化施工关键技术进行了深入研究，形成了一套IV级围岩大断面隧道开挖“9+N”机械化配套技术，研究成果成功应用于拉泽项目圭嘎拉隧道、贵黄项目龙昌隧道、甲多隧道。

The Company carried out in-depth research on the key technologies for mechanized construction of large-section tunnels in Class IV surrounding rock of highway tunnels and developed a set of “9+N” mechanized matching technologies for the excavation of large-section tunnels in Class IV surrounding rock. The research results were successfully applied to the Guigala Tunnel of the Lasa-Zedang Project, the Longchang Tunnel and Jiaduo Tunnel of the Guiyang-Huangping Project.



◎ 重大科创成果不断涌现

Continuous emergence of significant scientific and technological innovations

2024年，中交二公局获国家科技进步奖1项，省部级科学技术奖19项，颁布国家、行业、地方标准16部。

In 2024, CCCC-SHEC won 1 national science and technology progress award and 19 provincial and ministerial-level science and technology awards, and promulgated 16 national, industrial and local standards.

1项
国家科技进步奖

19项
省部级科学技术奖

16部
国家、行业、地方标准



研发了集物联网、云计算等技术的自动化监测平台，实现了远程数据自动获取、计算解析、预警、存储和成果输出，研究成果成功应用于深圳地铁8号线工程、西安地铁10号线等20多个监测项目。

The Company developed an automated monitoring platform integrating technologies such as the Internet of Things and cloud computing. This platform enables the automatic acquisition, calculation, analysis, early warning, storage and result output of remote data. The research results were successfully applied to more than 20 monitoring projects, including the projects of Shenzhen Metro Line 8 and Xi'an Metro Line 10.



针对地铁双护盾TBM空推及掘进、TBM始发与接收等工序施工工艺进行了深入研究，形成企业技术规程，研究成果成功应用于深圳市城市轨道交通8号线项目。

The Company carried out in-depth research on construction techniques of processes such as the unloaded pushing and tunneling of the double-shield TBM and TBM launching and receiving in metro constructions, and formed enterprise technical regulations. The research results were successfully applied to the Shenzhen Urban Rail Transit Line 8 project.



针对隧道竖井施工技术及控制参数进行了深入研究，提出了隧道竖井“导井扩挖法”施工技术，总结形成了公路隧道竖井“导井扩挖法”施工工法，研究成果成功应用于渝湘复线项目。

The Company conducted in-depth research on the construction technology and control parameters of tunnel shafts, proposed the “pilot-shaft expanding excavation method” for tunnel shaft construction, and summarized and formed the construction method of the “pilot-shaft expanding excavation method” for highway tunnel shafts. The research results were successfully applied to the Chongqing-Changsha Double-track Expressway project.



针对大型桁架结构施工关键技术进行了研究，通过数值模拟、风洞试验等手段优化设计，降低钢材用量，研发了一种大跨度穹顶网壳无支撑胎架悬伸安装方法，研究成果成功应用于平凉市体育运动公园体育场馆项目。

The Company conducted research on the key construction technologies for large-scale truss structures. Through means such as numerical simulation and wind tunnel tests, the design was optimized to reduce the consumption of steel. A method for the cantilever installation of large-span dome latticed shells without supporting falseworks was developed. The research results were successfully applied to the project of the sports venues in Pingliang Sports Park.



◎ 科创人才队伍日益壮大

Continuous Growing Team of Scientific and Technological Innovation Talents

2024年，中交二公局1人获国务院政府特殊津贴，5名技术人才入选国资委青年骨干人才，3人获评中交集团顶尖科技人才。

In 2024, one person from CCCC-SHEC was awarded the Special Government Allowance of the State Council. Five technical talents were selected as the young key talents of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission, and three people were rated as the top-tier scientific and technological talents of CCCC.

数字赋能领变革

CHANGES DRIVEN BY DIGITAL TECHNOLOGY



2024年，中交二公局坚持将数字技术融入生产运营全过程，努力打造下一代交通基建产品和服务能力，积极推进企业内外数字生态融合发展。

In 2024, CCCC-SHEC adhered to integrating digital technologies into the entire process of production and operation, made great efforts to build the capabilities for the next-generation transportation infrastructure products and services, and actively promoted the integrated development of the digital ecosystem both inside and outside the enterprise.

管理数字化

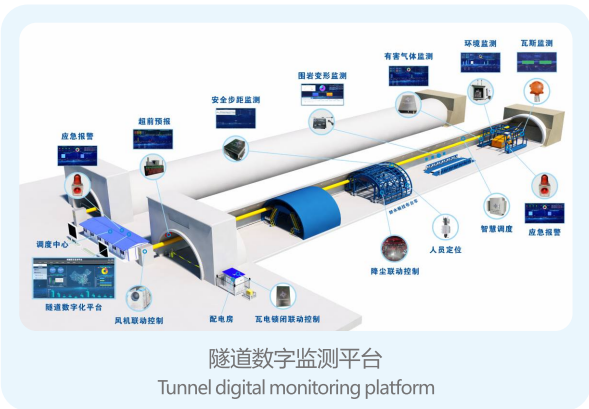
Management digitization

加快项目管理系统推广应用，为生产经营提供数字化信息支撑，中交二公局荣获中交集团2024年度“数字化优秀单位”。

开发完成智慧劳务系统、项目数字档案系统，支持在建项目按照“一项目一档、一业务一卡”的原则进行数据整合和录入，提升施工现场穿透管理和产业工人工资发放监管水平。

常态化开展财务云各类主数据的数据治理工作，确保各类主数据质量完整率。

深入开展技术管理一体化平台、物资主题域数据分析系统等应用研究，助力企业数字化转型。



CCCC-SHEC accelerated the promotion and application of the project management system to provide digital and informational support for production and operation, and as a result, it was awarded the title of “Outstanding Digital Unit” in 2024 by CCCC.

The Company developed and completed the Smart Labor Service System and the Project Digital Archive System. These systems support data integration and entry of ongoing projects in accordance with the principles of “one project, one file; one business, one card” , which improves the management transparency of the construction sites and the supervision level of the payment of industrial workers’ salaries.

The Company regularly carried out the data governance work of various master data in the financial cloud to ensure the integrity rate of the quality of all types of master data.

The Company conducted in-depth applied research on the integrated technical management platform, the data analysis system for material subject domain, etc., to assist the digital transformation of the enterprise.

产业数字化

Industrial digitization

正式成立中交二公局BIM及数字化中心，授牌为“中交集团山岭长大桥隧BIM专业分中心”，基于“中交蓝途BIM平台”开展临建工程数字化应用研究、标准化施工过程三维可视化交底等工作。

依托国家战略工程，开展隧道施工智慧交通调度系统相关研究开发和试运行。

开展智慧工地、智慧梁场建设与试点，完成智慧劳务、设备监控、现场安全等模块建设，重点实现厂区管理、生产管理、进度监控等核心功能，并在部分项目开展试点。

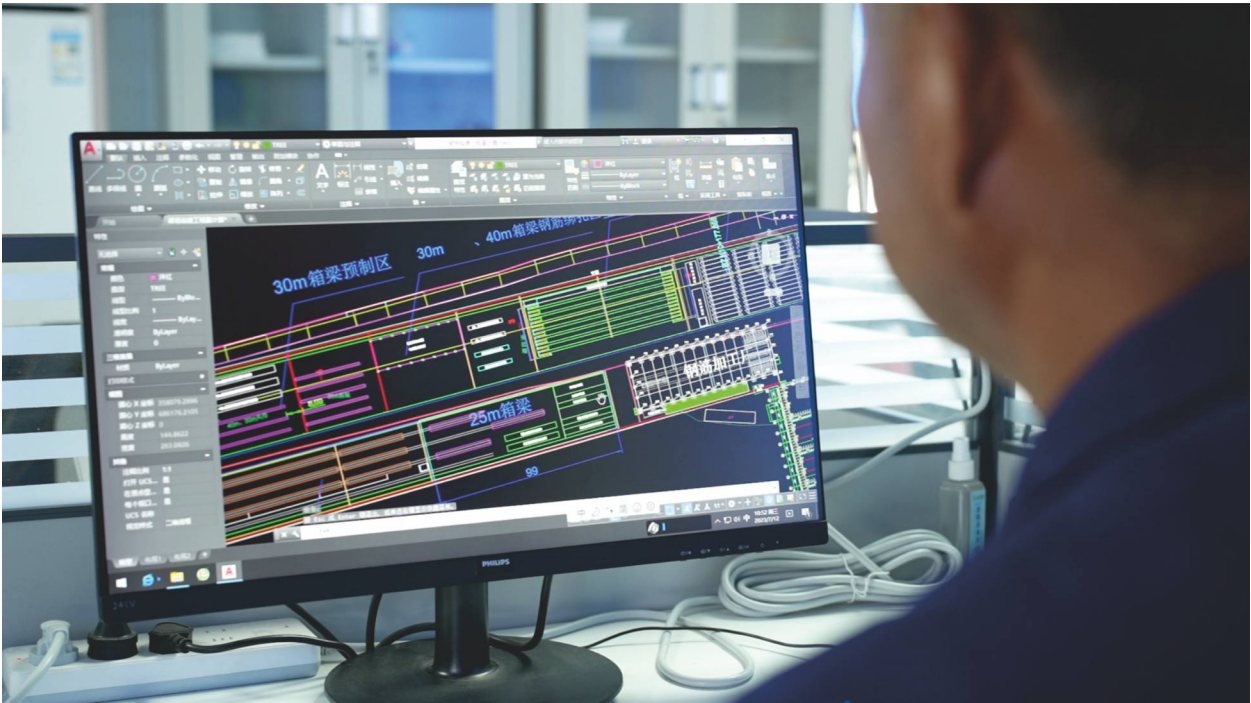
组织举办中交二公局BIM大赛，完成企业首次建筑信息技术员职业技能认定工作。

The Company officially established the CCCC-SHEC BIM and Digitalization Center, which was awarded the plaque of “CCCC BIM Professional Sub-center for Mountainous Long Bridges and Tunnels” . Based on the “CCCC BlueJourney BIM Platform” , the Company carried out works including digital application research on temporary construction projects and three-dimensional visualization technical disclosure for standardized construction processes.

Relying on national strategic projects, the Company conducted relevant research, development, and trial operation of the intelligent traffic dispatching system for tunnel construction.

The Company carried out the construction and piloting of smart construction sites and smart beam yards, completed the construction of modules including smart labor services, equipment monitoring, and on-site safety. It mainly achieved core functions such as plant area management, production management, and progress monitoring, and conducted pilot projects in some projects.

The Company organized and held a CCCC-SHEC BIM competition and completed the enterprise’ s first vocational skill certification work for Building Information Modeling Technician.



中交二公局叶鲁高速公路项目智慧梁场建设
Construction of the Smart Beam Yard for CCCC-SHEC Yexian-Lushan Expressway Project

精益建造铸丰碑

LEAN CONSTRUCTION LEADS TO SUCCESS



中交二公局始终把高质量的产品供给作为企业生存发展的生命线，大力弘扬工匠精神，打造精品工程，致力于推动企业走内涵式、高质量发展之路。

The Company has always regarded the supply of high-quality products as the lifeline for the survival and development of the enterprise. It vigorously promoted the spirit of craftsmanship, created high-quality projects, and was committed to driving the enterprise to follow the path of connotative and high-quality development.

◎ 强化质量管理

Strengthen quality control

优化质量管理体系架构，中交二公局始终坚持质量第一，按照“局统一领导，质量监督部门统一协调，各单位、各部门各司其职、各负其责、谁主管谁负责，一把手负总责，党组织提供思想组织保障”的质量监督管理基本架构，建立健全质量分级领导体系、分级监管体系和分级责任体系。

企业一把手是质量第一责任人，对本企业质量工作负总责。主管生产的负责人负责统筹组织生产过程质量制度和措施的落实，完善工作环境和条件，对企业质量工作负重要领导责任。其他负责人，按照分工抓好主管范围内的质量工作，对主管范围内的质量工作负领导责任。质量监督管理部门是企业质量工作的综合监督部门，对其他职能部门的质量监督管理工作进行综合协调和监督。生产、经营、技术、物资、设备、人力资源、财务、监察等部门，对本职工作范围内的质量责任负责。

The Company optimized the architecture of the quality management system. CCCC-SHEC always adhered to the principle of putting quality first. In accordance with the basic architecture of quality supervision and management, which is “under the unified leadership of the bureau, with the quality supervision department conducting unified coordination, each unit and department performing its own duties and being responsible for its own work, with the person in charge of each area being responsible for their area of management, the top leader taking overall responsibility, and the Party organization providing ideological and organizational guarantees”, the Company established and improved a hierarchical leadership system, a hierarchical supervision system, and a hierarchical responsibility system for quality.

The top leader of the enterprise is the primary person responsible for quality and bears overall responsibility for the enterprise’s quality work. The person in charge of production is responsible for overall planning and implementation of quality systems and measures during the production process, improving the working environment and conditions, and bears significant leadership responsibility for the enterprise’s quality work. Other leaders, in accordance with their division of labor, manage quality work within their respective areas of responsibility and bear leadership responsibility for quality work within their areas of responsibility. The functional department for quality supervision and management is the comprehensive supervision department for the enterprise’s quality work, and conducts comprehensive coordination and supervision of the quality supervision and management work of other functional departments. Departments such as production, operation, technology, materials, equipment, human resources, finance, and supervision are responsible for quality within the scope of their own work.

依据国家相关法规、条例的规定以及中国交建质量管理制度的要求，按照全面质量管理的思路，明确各层级质量管理的责任，制定了《质量责任制》《质量监督管理办法》《质量事故报告处理与责任追究管理办法》等13项管理制度，实现了质量管理全过程、全方位有法可依、有章可循。进一步完善PM系统质量模块功能，补充质量管理人员、质量关键点、质量验收等环节，加强并规范质量管理工作。

In accordance with the provisions of relevant national laws and regulations as well as the requirements of CCCC’s quality management system, and following the concept of comprehensive quality management, the Company clarified the responsibilities of quality management at all levels, and formulated 13 management systems such as the Quality Responsibility System, Quality Supervision and Management Measures, and Administrative Measures for Reporting, Handling Quality Accidents and Investigating Responsibilities, enabling the entire process and all aspects of quality management to be carried out in accordance with laws and regulations. The Company further improved the functions of the quality module in PM system, supplemented elements such as quality management personnel, key quality control points, and quality inspection, and strengthened and standardized quality management work.

深入贯彻落实规划、计划，根据中交二公局总体规划及中交集团质量规划部署，制定并印发了中交二公局《“十四五”质量与绿色环保规划》，明确了“十四五”期间质量管理的总体思路、发展定位、规划目标及7大方面的战略举措和7项保障措施。2024年，根据规划目标和重点工作任务分解确定了年度重点工作推进计划，并定期进行规划执行情况评估总结，保证“十四五”各项规划目标和任务落地。

The Company thoroughly implemented and put into practices the plans and programs. In line with the overall plan of CCCC-SHEC and the quality plan of CCCC, it formulated and issued the CCCC-SHEC “14th Five-Year Plan for Quality and Green Environmental Protection”, clarifying the overall approach, development orientation, planned goals, seven strategic initiatives, and seven safeguard measures for quality management during the “14th Five-Year Plan” period. In 2024, the Company determined the annual key work promotion plan according to the decomposition of the planned objectives and key work tasks, and regularly evaluated and summarized the implementation of the plan to ensure that all the planned objectives and tasks during the 14th Five-Year Plan period were implemented.

完善质量管理措施和流程，组织开展综合检查与专项整治活动。紧盯投资项目、长大隧道、盾构施工、特大桥梁、新业务等重点项目和关键环节，质量监督、生产、技术、物资设备、试验检测、安监等部门实施综合监控，全局年初统一制定综合检查实施方案，确定检查项目、检查时间、检查分组及人员，分组实施，联防联控，加大监督检查与综合整治力度。

项目标准化落实落地，以“强基固本、提质增效”为主线，编制形成《工地建设标准》《施工作业标准》《项目管控标准》体系，完成“三大标准”修订，完善施工作业标准体系，狠抓标准化落地实施，持续推动项目管理标准化迭代升级。

积极推广应用质量信息化系统，监测、统计分析相关质量信息数据，防控质量风险并改进管理。深入开展工程施工“四按八不”活动，组织反向交底、首件工程复盘、事故案例教育、技术服务工作。建立健全生产日统计、周分析、月简报、季度生产会以及“红橙黄”预警等管理机制，推动施工生产平稳有序。

The Company improved quality management measures and processes, and organized comprehensive inspections and special rectification activities. It closely monitored key projects and critical links such as investment projects, long tunnels, shield construction, extra- large bridges, and new business areas. Departments including quality supervision, production, technology, materials and equipment, test and inspection, and safety supervision implemented comprehensive monitoring. At the beginning of the year, the entire bureau uniformly formulated comprehensive inspection implementation plans, determined inspection projects, inspection times, inspection groups and personnel, conducted inspections in groups, and carried out joint prevention and control, thus strengthening the supervision, inspection and comprehensive rectification efforts.

The Company took “strengthening the foundation and consolidating the fundamentals, improving quality and enhancing efficiency” as the main line, formulated the Construction Site Construction Standards, Construction Operation Standards and Project Management and Control Standards, completed the revision of the “Three Major Standards”, improved the construction operation standard system, strictly ensured the implementation of standardization, and continuously promoted the iterative upgrading of project management standardization.

The Company actively promoted the application of the quality information system, monitored, statistically analyzed relevant quality information data, prevented and controlled quality risks, and improved management. It thoroughly carried out the “Four Followings and Eight Nos” activities in engineering construction, organized reverse technical disclosures, review of first-piece projects, education on accident cases, and technical services. Besides, it established and improved management mechanisms such as daily production statistics, weekly analysis, monthly briefings, quarterly production meetings, and “Red-Orange-Yellow” early warnings to promote the stable and orderly progress of construction production.

打通质量管控“最后一公里”，中交二公局严格管控一线项目施工质量，在各项目均设立了专门的质量监督管理机构或专职质检工程师，建立健全质量保证体系和监控网络，细化、落实各项管控计划、措施。施工过程中，严格落实“三检制”，行使“质量否决权”，严控不合格产品，坚决杜绝不合格品转序施工，确保工程质量。此外，通过定期组织质量检查与整改，防治质量通病，开展质量创优活动和质量专项活动，做好项目质量信息的统计、分析与报告，制定纠正措施和预防措施，不断提高工程质量水平。

2024年，中交二公局实现单位工程一次交工验收合格率为100%，项目竣工验收优良品率≥90%，较大及以上质量事故0案次，直接经济损失在1000万元（含）以上重大质量问题0案次的年度质量管理目标。

The Company bridged the “last mile” of quality control. CCCC-SHEC strictly controlled the construction quality of front-line projects. Special quality supervision and management agencies or full-time quality inspection engineers were set up in each project. A sound quality assurance system and monitoring network were established, and various control plans and measures were refined and implemented. During the construction process, the “three-inspection system” was strictly implemented, the “quality veto power” was exercised, unqualified products were strictly controlled, and the transfer of unqualified products to the next construction process was firmly prohibited to ensure project quality. In addition, through regular quality inspections and rectifications, common quality problems were prevented and treated. Quality-excellence-creating activities and special quality activities were carried out. The statistics, analysis and reporting of project quality information were well conducted, corrective and preventive measures were formulated, and the level of project quality was continuously improved.

In 2024, CCCC-SHEC achieved the annual quality management goals as follows: the qualified rate of the first-time handover acceptance of unit projects reached 100%, the excellent rate of project completion acceptance was ≥ 90%, there were 0 cases of major or above-level quality accidents, and 0 cases of major quality problems with direct economic losses of RMB10 million (inclusive) or more.



◎ 建造质量标杆

Construct quality benchmark

中交二公局坚持“质量强企”，大力实施质量品牌战略，开发建设质量创优信息系统，进行全过程创优管理，参建的广东潮惠高速公路项目荣获第二十届第二批“詹天佑奖”，平凉体育运动公园项目荣获第十六届第一批“中国钢结构金奖”，获得中国交建优质工程奖18项，获得省级质量奖13项，获得各省、行业协会优秀QC成果奖95项。

截至2024年12月31日，中交二公局及所属单位共拥有公路工程施工总承包特级资质6项，公路、市政、建筑、铁路、机电、电力、水利水电、矿山工程施工总承包一级资质50项，专业、专项承包资质190余项以及规划、设计、测绘类甲级资质10余项。

CCCC-SHEC adhered to the principle of “strengthening the enterprise through quality” and vigorously implemented the quality-brand strategy. It developed and constructed a quality enhancement information system for whole-process excellence management. The Guangdong Chaozhou-Huizhou Expressway project it participated in won the second batch of the 20th “Tien-Yow Jeme Civil Engineering Prize” , and the Pingliang Sports Park project won the first batch of the 16th “Gold Award of China’ s Construction Engineering Steel Structure” . The Company won 18 quality engineering awards from CCCC, 13 provincial quality awards, and 95 outstanding QC achievement awards from various provincial and industry associations.

As of December 31, 2024, CCCC-SHEC and its affiliated units altogether possessed 6 special qualifications for general contracting of highway engineering construction, 50 first-class qualifications for general contracting of highway, municipal, architectural, railway, electromechanical, power, water resources and hydropower, and mining engineering construction, over 190 professional and special contracting qualifications, as well as more than 10 Class-A qualifications for planning, design and surveying.

◎ 品质工程代表

Quality engineering representative

从蓝图勾勒到实景呈现，四通八达的交通路网更加通畅。作为基础设施建设领域的国家队、主力军，中交二公局在2024年持续巩固“大交通、大城市”领域的优势，积极融入国家战略，为交通强国建设贡献了力量。2024年，将淖铁路、龙里河大桥、深中通道、马东铁、西安地铁10号线、安罗高速黄河特大桥、济南齐鲁黄河大桥、陕西佛坪抽水蓄能电站、西藏S5线、塞尔维亚E763高速公路、狮子洋大桥、天山胜利隧道等重点项目相继迎来重大节点，中交二公局用坚实的足迹，勾勒出新时代交通发展的宏伟图景，为城市发展、区域协同、经济腾飞铺就了坚实的通途，在交通强国建设的征程中书写下浓墨重彩的篇章。

From the sketching of the blueprint to the realization of the actual scene, the extensive and interconnected transportation network becomes even smoother. As the national team and main force in the field of infrastructure construction, CCCC-SHEC continued to consolidate its advantages in the fields of “mass transportation and large city” in 2024, actively integrated into national strategies, and contributed to the construction of a transportation powerhouse. In 2024, key projects such as the Jiangjunmiao-Naomaohu Railway, Longli River Bridge, Shenzhen-Zhongshan Bridge, Malaysia East Coast Rail Link (ECRL), Xi’ an Metro Line 10, Anyang-Luoshan Expressway Yellow River Bridge, Jinan Qilu Yellow River Bridge, Foping Pumped Storage Power Station in Shaanxi, Xizang S5 Line, Serbia’ s E763 Expressway, Shiziyang Bridge, and Tianshan Shengli Tunnel successively reached major milestones. With its solid footsteps, CCCC-SHEC outlined the magnificent picture of transportation development in the new era, paved a solid path for urban development, regional coordination, and economic takeoff, and wrote a magnificent chapter in the journey of building a transportation powerhouse.

将淖铁路西接乌将铁路、东连兰新铁路和临哈铁路，辐射范围从河西走廊延伸到华北等地，打通了“疆煤外运”北部黄金通道。

The Jiangjunmiao-Naomaohu Railway connects to the Wulumuqi-Jiangjunmiao Railway in the west and links with the Lanzhou-Xinjiang Railway and the Linhe-Hami Railway in the east. Its radiation scope extends from the Hexi Corridor to North China and other regions, opening up the golden channel in the north for the outward transportation of Xinjiang coal.



1月15日

横跨新疆淖毛湖、三塘湖、将军庙三大矿区的新疆将淖铁路正式通车

January 15th, The Jiangjunmiao-Naomaohu Railway in Xinjiang, crossing the three major mining areas of Naomaohu, Santanghu, and Jiangjunmiao in Xinjiang, was officially opened to

深中通道将珠江口东西两岸的深圳、中山之间的车程由2小时缩短至30分钟以内，有力推动了大湾区一小时生活圈形成。

The Shenzhen-Zhongshan Bridge reduces the driving time between Shenzhen and Zhongshan on the east and west banks of the Pearl River Estuary from 2 hours to within 30 minutes, effectively promoting the formation of the one-hour living circle in the Greater Bay Area.



6月30日

当前世界上综合建设难度最高的跨海集群工程——深中通道建成通车

June 30th, Shenzhen-Zhongshan Bridge, the world's most complex cross-sea cluster project currently, was opened to traffic

4月27日

世界首座车行道与玻璃步道共桥面的特大桥梁——龙里河大桥建成通车

April 27th, Longli River Bridge, the world's first super-large bridge with both vehicle lanes and glass walkways on the same bridge deck, was opened to traffic



龙里大草原与龙里县的行车时间从1小时缩短为0.5小时，有效促进龙里县与贵阳市的经济交流。

The driving time between Longli Grassland and Longli County is shortened from 1 hour to 0.5 hour, effectively promoting the economic exchange between Longli County and Guiyang City.

马东铁建成后，将成为马来西亚东西海岸之间的主要交通干线，打通马来半岛东西方向的经济动脉，在东南亚乃至“一带一路”沿线国家形成良好的示范效应。

The East Coast Rail Link (ECRL) in Malaysia, upon its completion, will become the main transportation artery between the east and west coasts of the country, unblocking the economic artery in the east-west direction of the Malay Peninsula and forming a good demonstration effect in Southeast Asia and even among the countries along the Belt and Road Initiative.



9月18日

东南亚第一长隧道——马东铁项目七分部云顶隧道TBM“云顶二号”掘进累计进尺成功突破8000米大关

September 18th, The TBM “Genting No.2” in the Genting Tunnel of the 7th Sub-project of the East Coast Rail Link (ECRL) in Malaysia, which is the longest tunnel in Southeast Asia, successfully broken through the 8,000-meter mark in cumulative tunneling footage

9月26日

西安地铁10号线一期工程开通初期运营

September 26th, The initial operation of Phase I project of Xi'an Metro Line 10 was launched

西安地铁10号线一期工程通车后，连接主城区与渭北区域，对优化城市总体空间布局、促进区域协调融合发展具有重要意义。

After the Phase I project of Xi'an Metro Line 10 was put into operation, it connected the main urban area with the Weibei region. It is of great significance for optimizing the overall urban spatial layout and promoting the coordinated and integrated development of different regions.

安罗高速黄河特大桥建成以后，将在京港澳和大广高速之间形成一条新的纵向通道。

The Anyang-Luoshan Expressway Yellow River Bridge, upon its completion, will create a new north-south passageway between the Beijing-Hong Kong-Macau Expressway and the Daqing-Guangzhou Expressway.



10月25日

黄河上最长、内陆地区钢结构用量最大的公路桥梁——安罗高速黄河特大桥主桥顺利合龙

October 25th, Main Bridge of the Anyang-Luoshan Expressway Yellow River Bridge, the longest highway bridge over the Yellow River and the one with the largest steel structure consumption in inland areas, was successfully closed



齐鲁黄河大桥通车后将解决两岸数百万百姓的过河和出行问题，从槐荫区出发可实现3分钟跨越黄河，15分钟内到达济南城区，50分钟直达济南机场。

After the Qilu Yellow River Bridge is opened to traffic, it will solve the problem of crossing the river and traveling for tens of thousands of people on both sides. Starting from Huaiyin District, it takes only 3 minutes to cross the Yellow River, 15 minutes to reach the urban area of Jinan, and 50 minutes to directly reach Jinan Airport.



11月23日

世界最大跨径、最大梁宽的下承式网状系杆拱桥——济南黄河齐鲁大桥正式通车运营

November 23rd, The Qilu Yellow River Bridge in Jinan, the world’s largest through-type reticulated tied-arch bridge with the largest span and beam width, was officially opened to traffic

西藏拉泽快速路建成后拉萨至山南的通行时间由3小时缩短至1小时，进一步促进区域经济高质量发展。

The completion of the Lasa-Zedang Expressway in Xizang reduces the travel time between Lasa and Shannan from 3 hours to 1 hour, further promoting the high-quality development of the regional economy.



12月18日

世界最长的超高海拔公路隧道——圭嘎拉隧道正式通车试运营

December 18th, The Guigala Tunnel, the world’s longest highway tunnel at ultra-high altitude, was officially opened to traffic for trial operation

E763高速公路建成后，将连接罗马尼亚、塞尔维亚和黑山，成为塞尔维亚最高效、便捷且安全稳定的出海通道，被誉为塞尔维亚公路运输的“生命线”。

The E763 Expressway, upon its completion, will connect Romania, Serbia, and Montenegro, serving as the most efficient, convenient, safe, and stable sea passage for Serbia and being hailed as the “lifeline” of Serbia’s road transportation.



12月24日

塞尔维亚E763高速公路项目普瑞利纳—波热加段穆尼诺波勒多隧道贯通

December 24th, The Munjino Brdo tunnel on the Prejina-Pozega section of the E763 Expressway project in Serbia was opened

新疆天山胜利隧道是乌尉高速公路的控制性工程，建成通车后乌鲁木齐至库尔勒的行车时间将从目前的7小时缩短至3小时左右，届时开车穿越天山仅需约20分钟。

The Tianshan Shengli Tunnel in Xinjiang is a key control project of the Urumqi-Yuli Expressway. After its completion and opening to traffic, the driving time from Urumqi to Korla will be shortened from the current 7 hours to about 3 hours. By then, it will only take about 20 minutes to drive through the Tianshan Mountains.



12月30日

世界最长高速公路隧道——新疆天山胜利隧道正式贯通

December 30th, Tianshan Shengli Tunnel in Xinjiang, the world’s longest tunnel, was officially opened

12月10日

陕西佛坪抽水蓄能电站项目正式开工

December 10th, The Shaanxi Foping Pumped Storage Power Station project officially commenced



该项目建成投产后，将承担陕西电网调峰填谷、储能、调频、调相、备用等任务，优化调整佛坪能源结构、推动绿色转型发展。

After the project is completed and put into operation, it will undertake tasks such as peak regulation and valley filling, energy storage, frequency modulation, phase modulation, and standby in the Shaanxi power grid. It will also optimize and adjust the energy structure of Foping and promote the green transformation and development.

狮子洋通道建成后将为珠江口东西两岸融合发展开辟新的重要通道，推进大湾区珠江口一体化高质量发展，助力打造环珠江口100公里“黄金内湾”。

The Shiziyang Channel, upon its completion, will open up a new and important passage for the integrated development of the east and west banks of the Pearl River Estuary, promote the high-quality integrated development of the Pearl River Estuary in the Greater Bay Area, and help build a 100-kilometer “Golden Inner Bay” around the Pearl River Estuary.

12月27日

世界跨径最大的双层悬索桥——狮子洋大桥西锚碇完成填芯

December 27th, Core filling of the west anchorage of the Shiziyang Bridge, the world’s largest-span double-deck suspension bridge, was completed.



守护碧水青山 绿色施工的东方智慧

Guarding The Lucid Waters And
Lush Mountains Oriental Wisdom Embodied In Green Construction

中交二公局始终秉持“绿水青山就是金山银山”的发展理念，紧跟国家经济社会发展全面绿色转型的步伐，深入践行碳达峰碳中和“3060”行动，勇挑重担，积极投身于蓝天、碧水、净土保卫战，努力实现施工与环保的双赢，积极参与海绵城市建设、绿色公路建设，持续创新，推动绿色产业发展，为社会提供更多优质生态产品，为建设美丽中国添砖加瓦。

CCCC-SHEC has always adhered to the development concept that “lucid waters and lush mountains are invaluable assets” . It closely followed the pace of the comprehensive green transformation of the country’ s economic and social development, deeply implemented the “3060” actions for carbon peak and carbon neutrality, bravely shouldered heavy responsibilities, and actively engaged in the battles to defend the blue sky, clear waters, and clean soil. It strived to achieve a win-win situation in construction and environmental protection, actively participated in the construction of sponge cities and green highways, continuously innovated, promoted the development of green industries, provided more high-quality ecological products for society, and contributed to building a beautiful China.



渝湘复线高速公路双堡特大桥
Shuangbao Grand Bridge on Chongqing-Changsha Double-track Expressway

产业升级拓新局

OPENING UP NEW PROSPECTS
THROUGH INDUSTRIAL UPGRADING

中交二公局积极培育绿色产业，明确企业融入“双碳”经济的产业布局和发展目标，坚定不移把“绿水青山就是金山银山”的理念贯穿生产经营全过程，全方位、全地域、全过程开展生态环境保护建设。

CCCC-SHEC actively cultivated green industries, clarified the industrial layout and development goals for the enterprise to integrate into the “dual carbon” economy, and unswervingly implemented the concept that “lucid waters and lush mountains are invaluable assets” throughout the entire process of production and operation. It carried out ecological environmental protection and construction in an all-round, all-region and whole-process manner.

发展“三新”及“战新”业务

Develop “new industries, new formats and new modes” and “strategic emerging” businesses

中交二公局以市场为导向，在巩固提升“4+N”核心主业优势的基础上，积极培育水利水电、生态环保、风光储新能源等新业务，巩固做优核心主业基本盘的同时，做强新兴业务发展盘。

Guided by the market, on the basis of consolidating and enhancing the advantages of the “4+N” core main businesses, CCCC-SHEC actively cultivated new businesses such as water conservancy and hydropower projects, ecological and environmental protection, and new energy sources including wind power, photovoltaic power, and energy storage. While consolidating and optimizing the foundation of its core main businesses, it also strengthened the development of its emerging businesses.

“战新”业务取得进展

Progress in “strategic emerging” businesses

充分发挥中交二公局水利水电一级资质优势，紧盯重大水利工程以及重要城市水资源配置领域，中标重庆市梁平区银河桥水库（枢纽工程）、巴州博斯腾灌区改造等工程；高度关注政策支持方向和行业热点，中标川气东送二线天然气管道工程；落实“双碳”战略，发挥局及所属公司5项电力一级资质的优势，中标连云港新能源光储充营一体化、大唐陇县10万千瓦光伏发电等项目。

CCCC-SHEC gave full play to its advantage of having a first-class qualification in water conservancy and hydropower, kept a close eye on major water conservancy projects and the field of water resource allocation in important cities. It won the bids for projects such as the Yinheqiao Reservoir (Hub Project) in Liangping District, Chongqing, and the renovation project of the Bosten Irrigation Area in Bazhou. In addition, it paid great attention to the direction of policy support and industry hotspots, and won the bid for Sichuan-East China Gas Transmission Pipeline Project Phase II. It implemented the “Dual Carbon” strategy, leveraged the advantages of the bureau and its affiliated companies’ five first-class electric power qualifications, and won the bids for projects like the Integrated New Energy Photovoltaic, Energy Storage, Charging and Operation Project in Lianyungang, and the 100,000-kilowatt Photovoltaic Power Generation Project in Longxian County of Datang Group.

• 陕西佛坪抽水蓄能项目

Shaanxi Foping pumped storage project

总装机容量140万千瓦，总投资98.54亿元，设计年平均发电量14.36亿千瓦时。项目距关中电力负荷中心较近，项目建成投产后，将承担陕西电网调峰填谷、储能、调频、调相、备用等任务，能有效提高陕西电力系统的调峰能力和快速反应能力，为陕西省构建新型能源体系、推进能源清洁低碳转型提供新的支撑。

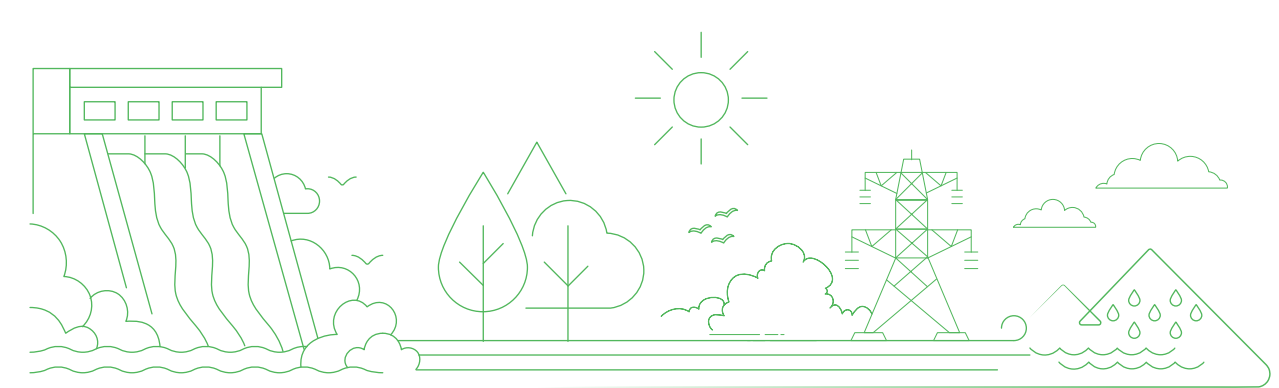
With a total installed capacity of 1.4 million kilowatts and a total investment of RMB9,854 million, it is designed to generate an average annual power of 1,436 million kilowatt-hours. The project is relatively close to the power load center in the Guanzhong region. After it is completed and put into operation, it will undertake tasks such as peak regulation, valley filling, energy storage, frequency modulation, phase modulation, and standby for the Shaanxi power grid. It can effectively improve the peak regulation capacity and rapid response ability of the Shaanxi power system, and provide new support for Shaanxi Province in constructing a new energy system and promoting the clean and low-carbon transformation of energy.

• 肃北东280万千瓦抽水蓄能电站

The 2.8 million kilowatt pumped storage power station in the eastern part of Subei County

项目位于甘肃省酒泉市境内，拟装机容量280万千瓦，额定水头580米，安装8台单机容量350兆瓦的立轴单级单转速混流式水泵水轮机组。项目建成后，将作为国家沙漠、戈壁、荒漠大型风电光伏基地配套的调峰电源，承担甘肃区域电网及外送通道调峰、填谷、储能、调频、调相、紧急事故备用等任务，保障国家能源安全供应。

The project is located within the jurisdiction of Jiuquan City, Gansu Province. It is planned to have an installed capacity of 2.8 million kilowatts and a rated water head of 580 meters. Eight vertical-axis single-stage single-speed Francis water-turbine pump units with a single-unit capacity of 350 megawatts will be installed. After the project is completed, it will serve as a peak-regulating power source supporting the large-scale wind power and photovoltaic bases in the deserts, gobi deserts and barren areas of the country. It will undertake tasks such as peak regulation, valley filling, energy storage, frequency modulation, phase modulation and emergency accident standby for the power grid in Gansu region and the power transmission channels for outward delivery, so as to ensure the safe supply of national energy.



• 大唐陇县10万千瓦光伏发电项目

Datang Longxian 100 thousand kilowatt photovoltaic power generation project

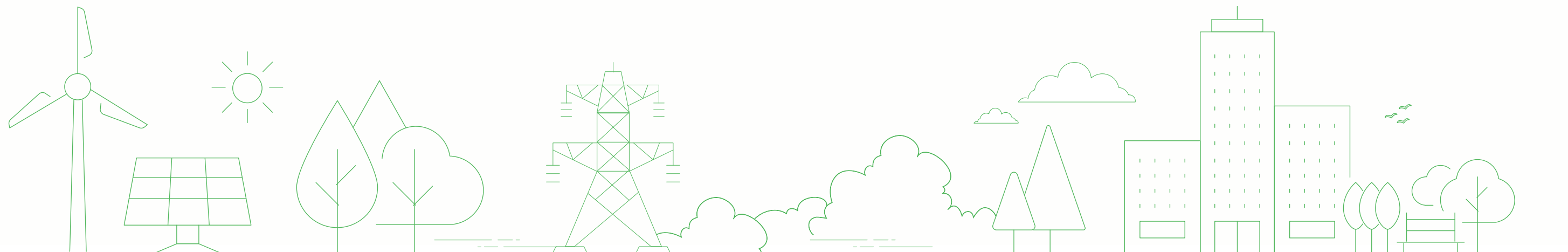
该项目集光伏厂区、集电线路、升压站于一体，项目建成后预计年均发电量约14484.08万千瓦时，能够加快陇县太阳能资源开发利用，同时响应国家“碳达峰、碳中和”战略需要，促进当地电源结构优化调整，带动地区清洁能源的发展，对推动陇县地区社会经济发展具有重要意义。

This project integrates the photovoltaic power plant area, collector lines, and step-up substation. After its completion, it is expected to have an average annual power generation of approximately 144,840.8 thousand kilowatt-hours. It can accelerate the development and utilization of solar energy resources in Longxian County. Meanwhile, it meets the strategic requirements of the country's "carbon peak and carbon neutrality" initiatives, promotes the optimization and adjustment of the local power source structure, drives the development of clean energy in the region, and holds great significance for boosting the social and economic development of the Longxian area.

• 山东淄博池上400MW农光互补光伏发电项目

400MW agricultural and photovoltaic complementary photovoltaic power generation project in Chishang, Zibo, Shandong Province

该项目选址地块总面积10000亩（均为园地），规划容量400MW。工程内容为并网光伏电站、场区集电线路、开关站的建筑安装工程，以及进场道路、场内检修道路、室外给排水、施工用电和用水等临建设施、环境保护及水土保持设施、安全设施等。项目建成后，将有效利用当地太阳能资源，保护生态环境，改善当地能源结构，实现该地区电力可持续发展。The total area of the site selected for this project is 10,000 mu (all of which are orchards), with a planned capacity of 400MW. The project scope includes the construction and installation works of the grid-connected photovoltaic power station, the collector lines within the plant area, and the switch station, as well as the temporary facilities such as the access roads, the maintenance roads within the site, the outdoor water supply and drainage systems, the construction power and water supply facilities, environmental protection and soil and water conservation facilities, and safety facilities. After the project is completed, it will effectively utilize the local solar energy resources, protect the ecological environment, improve the local energy structure, and achieve the sustainable development of the local power supply.



• 川气东送二线天然气管道工程

Sichuan-East China Gas Transmission Pipeline Project Phase II

川气东送二线天然气管道工程是国家管网天然气管道“十四五”发展规划“五纵五横”中重要的一横，连接川渝资源、中亚进口气与沿海LNG资源，工程线路途经湖北省荆州市、咸宁市、黄石市、黄冈市，安徽省安庆市、池州市，作为国家重大能源项目，对于保障国家能源安全、优化能源结构具有重要意义。

Sichuan-East China Gas Transmission Pipeline Project Phase II is an important horizontal line in the "Five Vertical and Five Horizontal Pipelines" development plan for natural gas pipelines of the National Pipe Network during the "14th Five-Year Plan" period. It connects the natural gas resources in Sichuan and Chongqing, the imported gas from Central Asia, and the coastal LNG resources. The pipeline route passes through Jingzhou, Xianning, Huangshi, and Huanggang in Hubei Province, as well as Anqing and Chizhou in Anhui Province. As a major national energy project, it is of great significance for ensuring national energy security and optimizing the energy structure.

• 贵港市港南区农村饮水连片集中供水工程

The integrated and concentrated rural drinking water supply project in Gangnan district, Guigang city

贵港市港南区农村饮水连片集中供水工程建成后可从郁江取水，将充沛、优质的水资源调入到东津辖区，日输水量将达32000吨，充分保障东津镇8万多人的饮水用水安全，从根本上解决该镇供水供需矛盾，推动当地经济进一步发展，对当地全面推进乡村振兴与农业农村高质量发展具有积极意义。

After the integrated and concentrated rural drinking water supply project in Gangnan district, Guigang city is completed, water can be taken from the Yu River. Ample and high-quality water resources will be diverted to the jurisdiction of Dongjin. The daily water transmission volume will reach 32,000 tons, which can fully ensure the safety of drinking water for more than 80,000 people in Dongjin Town. It will fundamentally solve the contradiction between the water supply and demand in the town, and promote the further development of the local economy. It also has a positive significance for comprehensively promoting rural revitalization and the high-quality development of agriculture and rural areas in the local area.

技术革新破瓶颈

BREAKING BOTTLENECKS WITH TECHNOLOGICAL INNOVATION

中交二公局全面践行“双碳”战略，主动适应建筑业工业化、绿色化、智能化、数字化发展趋势，加大标准化推广力度，以科技创新为引领，持续强化主营业务技术创新和技术引领优势，注重在施工生产过程中引进高效节能设备、加大材料循环利用，身体力行节能减排降耗，积极打造“绿色工地”，为建设美丽中国贡献力量。

做好集团生态环境保护督查自查自纠及整改落实，组织开展上海、江苏等11省（市）项目生态环境保护自查自纠活动、生态环境保护合规性整治、生态环境保护督导检查，全年无质量、环保事件发生。

印发年度《节能环保管理工作要点》，制定《能源节约管理办法》《生态环保责任制》《生态环保监督管理办法》《生态环保检查办法》《生态环保考核办法》等十余项制度，进一步明晰环保管理内容、规范环保管控行为。

发展方式迭代升级，以高质量项目管理体系建设为抓手，结合集团环保督查反馈问题整改工作，深入开展高质量项目管理督导检查，持续推进“三大工程”建设、项目管理标准化、“智慧工地”建设等，推动生产方式加快向标准化、智能化、数字化、绿色化转型。

CCCC-SHEC fully implemented the “dual-carbon” strategy. It actively adapted to the development trends of industrialization, green development, intelligence and digitalization in the construction industry, and intensified the promotion of standardization. Guided by scientific and technological innovation, the Company continuously strengthened the technological innovation and leading-edge advantages in its main business. During the construction and production process, it focused on introducing energy efficient and high performance equipment and increasing the recycling of materials, earnestly practiced energy conservation, emission reduction and consumption reduction, and actively built “green construction sites” to contribute to the construction of a beautiful China.

The Company carried out self-inspection, self-correction, and rectification for the ecological environment protection supervision of the group. It organized self-inspection and self-correction activities, compliance rectification and supervision and inspection of ecological environment protection for projects in 11 provinces (municipalities) including Shanghai and Jiangsu. There were no quality or environmental protection incidents throughout the year.

The Company issued the Key Points of Energy-Saving and Environmental Protection Management Work for the year and formulated more than ten systems such as the Energy Conservation Management Measures, Ecological and Environmental Protection Responsibility System, Ecological and Environmental Protection Supervision and Management Measures, Ecological and Environmental Protection Inspection Measures, and Ecological and Environmental Protection Assessment Measures. These efforts further clarified the content of environmental protection management and standardized environmental protection control behaviors.

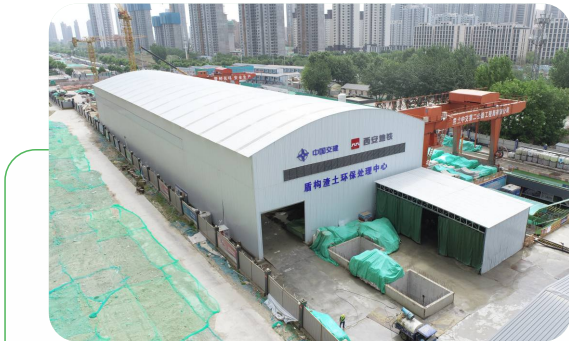
The Company iteratively upgraded its development approach. Taking the construction of a high-quality project management system as a key measure, and integrating with the rectification work of issues feedback from the group’s environmental protection inspections, it conducted in-depth supervision and inspection of high-quality project management. It continuously promoted the construction of the “Three Major Projects”, the standardization of project management, and the building of “Smart Construction Sites”, thus accelerating the transformation of the production mode towards standardization, intelligence, digitization, and green development.

• 乌尉高速天山胜利隧道项目

Tianshan Shengli Tunnel Project of the Urumqi-Yuli Expressway

采用全封装设计拌合站，并研制拌合站除尘装置，利用空压机正常工作所产生的余热对寒区隧道的低温环境进行改善，采用TBM主机皮带机自动清洗装置、配备移动滤筒除尘车净化爆破后隧道内的空气。

The batching plant is designed with full encapsulation, and a dust removal device for the batching plant is developed. The waste heat generated during the normal operation of the air compressor is utilized to improve the low-temperature environment in the tunnel in cold regions. An automatic cleaning device for the belt conveyor of the TBM main machine is adopted, and a mobile cartridge dust collector vehicle is equipped to purify the air in the tunnel after blasting.



• 西安地铁10号线一期工程项目

Phase I project of Xi'an Metro Line 10

建设盾构渣土环保处理中心，将盾构渣土进行现场冲洗、分筛，分选出高品质、含泥率低的成品砂用于基坑开挖喷射混凝土、盾构注浆施工及临时工程，同时将泥浆经压滤系统脱水制成泥饼作为基坑回填材料，变“废”为宝。

The Company built an environmental protection treatment center for shield muck, and conducted on-site flushing and screening of the shield muck to separate high-quality finished sands with low mud content. The sands were used for shotcreting in foundation pit excavation, shield grouting construction, and temporary projects. At the same time, the slurry was dehydrated through a filter press system to form mud cakes, which were used as backfill materials for foundation pits, thus turning “waste” into a valuable resource.

• 狮子洋通道项目

Shiziyang Channel Project

狮子洋通道项目采用的砂石料船运+皮带机运输系统，利用电力驱动，清洁高效，相比于传统陆运，单次运量更大，且运行期间可减少车辆投入使用，节省汽车油耗、降低汽车尾气排放、减少料仓现场管理人员投入、降低项目进出车辆通行及现场施工通行压力，达到节能减排目标。

The sand and gravel material transportation system combining ship transportation and belt conveyor transportation adopted in the Shiziyang Channel Project is driven by electricity, which is clean and efficient. Compared with the traditional land transportation, it has a larger single transportation volume. Moreover, during its operation, the use of vehicles can be reduced, saving vehicle fuel consumption, reducing vehicle exhaust emissions, cutting down on the input of on-site managers in the stockpiles, and alleviating the traffic pressure of vehicles entering and leaving the project site as well as the on-site construction traffic, thus achieving the goal of energy conservation and emission reduction.



环保行动践责任

FULFILLING RESPONSIBILITIES THROUGH ENVIRONMENTAL PROTECTION ACTIONS

二公局以习近平生态文明思想为指导，坚定不移把“绿水青山就是金山银山”理念贯穿企业发展全过程，以生态环保理念引领高质量发展，以实际行动奋力谱写绿水青山的“美丽中国”新画卷。在“世界环境日”“节能环保月”“全国低碳日”期间通过举办主题活动、环保讲座、节能技术培训与节能设备推广，引导员工践行绿色、低碳生活为环保助力。

Guided by Xi Jinping Thought on Ecological Civilization, CCCC-SHEC unswervingly integrated the concept that “lucid waters and lush mountains are invaluable assets” throughout the entire process of its development. It guided high-quality development with the concept of ecological environmental protection and took practical actions to strive to paint a new picture of “Beautiful China” with lucid waters and lush mountains. During “World Environment Day”, “Energy-Saving and Environmental Protection Month” and “National Low-Carbon Day”, the Company organized themed activities, environmental protection lectures, energy-saving technology training and promotion of energy-saving equipment to guide employees to practice a green and low-carbon lifestyle and contribute to environmental protection.

• 国道110线磴口黄河大桥项目

Dengkou Yellow River Bridge Project of National Highway 110

坚持节约能源，低碳环保原则，充分利用西北地区阳光充足的特点，钢筋加工中心、拌合站及施工现场等场站照明、监控设施采用节能灯及太阳能板供电。项目施工所在地位于乌兰布和沙漠边缘，为防止因临时用地造成的土地荒漠化，项目组织职工在拌合站、钢筋加工中心周边开展植绿护绿活动，防风固沙、减少大气与噪音污染。组织项目员工在沙漠中种植四翅滨藜，保护四合木、白天鹅、斑嘴鸭、豆雁等国家保护动植物的绿色“栖息地”。

The Company adhered to the principles of energy conservation, low-carbon and environmental protection. Taking full advantage of the abundant sunlight in the northwest region, energy-saving lamps and solar panels were used to power the lighting and monitoring facilities at the steel bar processing center, batching plant, construction site and other sites. The project construction was located on the edge of the Ulan Buh Desert. To prevent land desertification caused by temporary land use, the project organized its employees to carry out activities of planting and protecting greenery around the batching plant and steel bar processing center. These activities helped to prevent wind and fix sand, and reduced air and noise pollution. The Company also organized staff to plant Atriplex canescens in the desert, protecting the green “habitats” of national protected animals and plants such as Tetraena mongolica, white swans, spot-billed ducks, and bean geese.



磴口黄河大桥项目保护白天鹅
Dengkou Yellow River Bridge Project protects white swans



磴口黄河大桥项目保护豆雁
Dengkou Yellow River Bridge Project to protects bean geese

• 青海尖共项目

Jianzha-Gonghe project in Qinghai province

针对隧道洞渣处置及生态修复治理进行专项研究策划，以增加地方耕地、林地为目的，表层覆土厚度30厘米，覆盖植草纤维毯，种植青海云杉、油松共计5500棵，修建片石混凝土挡墙和台阶形式梯形排水沟，设置7级平台，成效显著。

The Company conducted special research and planning on the disposal of tunnel muck and ecological restoration and treatment. With the aim of increasing local cultivated land and forest land, a 30 centimeter thick layer of surface soil was covered. Grass-planting fiber blankets were laid and a total of 5,500 Qinghai spruces and Chinese pine trees were planted. Rubble-concrete retaining walls and trapezoidal stepped drainage ditches were built, and seven-level platforms were set up, yielding remarkable results.



青海尖共项目弃土场生态修复治理
Ecological restoration and treatment of the spoil grounds in the Jianzha-Gonghe project in Qinghai province

• 开展环保宣教

Conduct environmental protection publicity and education

交自然为友，建和谐之道。中交二公局以学习宣传贯彻党的二十大精神为主线，以习近平生态文明思想为指导，以“全面推进美丽中国建设”为重要内容，认真落实国家有关部门关于2024年度节能环保系列主题活动的总体部署，召开2024年安全质量环保工作部署会议，进行“节能环保月”主题宣传。各公司在“节能环保月”开展了召开生态环境保护督察部署会、观看环保警示教育片、环保问题案例分析及警示教育、党政一把手讲环保课、资源节约专项检查、签订环保责任书等系列活动。

The Company adhered to the principle of “Making friends with nature and building the path to harmony”. Taking the study, publicity and implementation of the spirit of the 20th National Congress of the Communist Party of China as the main line, guided by Xi Jinping Thought on Ecological Civilization, and regarding “Comprehensively Promoting the Construction of a Beautiful China” as an important part, CCCC-SHEC earnestly implemented the overall arrangements of relevant national departments for the series of themed activities on energy conservation and environmental protection in 2024, convened the 2024 Safety, Quality, and Environmental Protection Work Deployment Meeting, and conducted themed publicity for the “Energy Conservation and Environmental Protection Month”. During the “Energy Conservation and Environmental Protection Month”, each company carried out a series of activities, such as convening the ecological environmental protection supervision and inspection deployment meeting, watching environmental protection warning educational films, analyzing environmental protection problem cases and conducting warning education, having the top leaders of the Party and government give environmental protection lectures, carrying out special inspections on resource conservation, and signing environmental protection responsibility letters.

点亮万家灯火 梦想责任的温情传递

Lightening Up Cities
Fulfillment Of Dreams And Responsibilities

中交二公局始终牢记央企职责使命，服从服务于国家战略，探索形成愿景驱动型社会责任管理之道，按照“责任驱动，品牌带动”要求，高标准履行社会责任，不断擦亮“中交助梦”全球责任品牌，为成为“让出资人放心、客户满意、相关利益方信任、经营者安心、员工幸福、社会赞誉”的受人尊敬企业而不懈奋斗。

CCCC-SHEC always keeps in mind the responsibilities and missions of a central enterprise, submits to and serves the national strategy, explores and forms a vision-driven social responsibility management approach. In accordance with “responsibility-promoted and brand-driven” requirements, it fulfills its social responsibilities with high standards, continuously polishes the global responsibility brand of “Build Your Future Dream” , and makes unremitting efforts to become a respected enterprise that “reassures investors, satisfies customers, wins relevant stakeholders’ trust, comforts operators, provides happiness for employees, and enjoys wide social praise” .



学生们在中交二公局援建的英吉沙县苏盖提乡第二小学操场进行体育活动
Students are having physical activities on the playground of the Second Primary School in Sugaiti Township, Yengisar County, which was aided and built by the CCCC-SHEC

多措并举富乡村

TAKING MULTIPLE MEASURES TO BOOST RURAL DEVELOPMENT



2024年，中交二公局工作主动在状态，担当作为出实绩，投入资金（含提供帮扶项目合同金额）近4000万元，以实际行动有力支持新疆英吉沙县、云南怒江地区、陕西下山畔村等地建设发展。

In 2024, CCCC-SHEC remained proactive in its work, took on responsibilities and achieved tangible results. It invested nearly RMB40 million (including the contract amount for assistance projects provided), and effectively supported the construction and development of areas such as Yengisar County in Xinjiang, Nujiang Prefecture in Yunnan, and Xiashanpan Village in Shaanxi with practical actions.

◎精准务实推动产业振兴，“输血”变“造血”。

Precisely and pragmatically promote industrial revitalization, transforming “blood-transfusion” into “blood-making”.

从提升农业全产业链水平角度助推英吉沙发展现代农业产业，在生产环节全面推动高标准生产基地建设，在加工环节将消费帮扶重心从时令农产品向农产品、加工物并重方向转型，在销售环节支持英吉沙电商中心建设，英吉沙杏干等特色产品持续热销。

From the perspective of enhancing the level of the entire agricultural industry chain, it promoted the development of modern agricultural industries in Yengisar. In the production phase, it comprehensively promoted the construction of high-standard production bases. In the processing phase, it shifted the focus of consumption-based assistance from seasonal agricultural products to a balance between agricultural products and processed goods. In the sales phase, it supported the construction of the e-commerce center in Yengisar. Characteristic products such as Yengisar dried apricots continued to sell well.



二公局参与援建的英吉沙县倩丽服装有限公司
Qianli Clothing Co., Ltd. in Yengisar County, which was aided and built by CCCC-SHEC

◎聚焦重点推进人才帮扶，扶贫更扶志。

Focus on key areas to promote talent-oriented assistance, aiming to help the poor not only materially but also in terms of aspiration.

为英吉沙县中小學生捐赠5万双鞋子，向艾古斯乡中心小学捐赠5万元奖助学金，向中交助梦·妇儿关爱基金注资5万元，向英吉沙县杏坛中学捐赠100套科普读物及学习用品，用实际行动托起祖国花朵的美好未来；协同属地组织部门，开展10期专项培训班，培训乡村基层干部人数932人次、乡村振兴带头人90人次、专业技术人才178人次，为乡村振兴提供强大的人才队伍支撑。

The Company donated 50,000 pairs of shoes to primary and middle school students in Yengisar County, provided a RMB50,000 scholarship and bursary to the Central Primary School in Aygus Township, injected RMB50,000 into the Build Your Future Dream • Women and Children Care Fund, and donated 100 sets of popular science reading materials and school supplies to Xingtan Middle School in Yengisar County, taking practical actions to support the bright future of the country's young generation. In collaboration with local organizational departments, it carried out 10 special training courses, training 932 rural grassroots cadres, 90 rural revitalization leaders, and 178 professional and technical talents, providing a strong talent team support for rural revitalization.



2024年10月25日，英吉沙县2024年中交助梦教育提升奖助学金捐赠仪式现场
On October 25th, 2024, the donation ceremony of the 2024 Build Your Future Dream Education Enhancement Scholarship and Bursary was held in Yengisar County

◎凝心铸魂推动文化振兴，塑形也铸魂。

Solidify the spirit and promote cultural revitalization, both shaping the appearance and forging the soul.

“万名工程师进课堂”活动走进英吉沙县杏坛中学，推动学校‘小课堂’和社会‘大课堂’深度结合，点燃“未来工程师”梦想花火，激励学生们坚定理想信念，树立远大抱负，学好科学知识，立志为国争光，人民日报等主流媒体对此进行专题报道；用好援建的党员活动室、妇女之家等文化阵地，让村民能够“扛起锄头种地，放下锄头读书”，在潜移默化中激发群众对文化的认知和认同，推动乡村文化振兴。

The activity of “Thousands of Engineers Entering Classrooms” entered Xingtan Middle School in Yengisar County, promoting the in-depth integration of the school’s “small classroom” and society’s “big classroom”, igniting the spark of dreams for “future engineers”, inspiring students to firm their ideals and beliefs, set lofty aspirations, learn scientific knowledge well, and aspire to win glory for the country. Mainstream media such as People’s Daily carried out special reports on this. The Company made good use of the aided-built cultural venues such as Party member activity rooms and Women’s Centers, enabling villagers to “pick up hoes to farm and put down hoes to read”. In a subtle way, it stimulated the public’s awareness and recognition of culture, promoting the revitalization of rural culture.



中国日报网报道中交二公局“万名工程师进课堂”活动
China Daily website reported on the activity of “Thousands of Engineers Entering Classrooms” carried out by CCCC-SHEC

◎综合治理推动生态振兴，宜居更宜业。

Promote ecological revitalization through comprehensive governance, making the area more livable and suitable for business.

在过往援建公共卫生间等基础设施、推广林果鸡等生态种养模式基础上，持续推进生态环境、生产环境和人居环境综合提升行动，强化乡村资源保护与合理开发利用相结合，推动乡村生态优势向经济优势转化，选取果园产业项目时推广节水、节肥和节药等技术，新建升级村道、厂房等基础设施，倡导绿色生活方式，助力建设宜居宜业和美乡村。

On the basis of previously aiding in the construction of infrastructure such as public toilets and promoting ecological farming and breeding models like orchard chickens, continuous efforts were made to advance the comprehensive improvement of the ecological, production, and living environments in rural areas. The combination of rural resource protection and rational development and utilization was strengthened to transform rural ecological advantages into economic advantages. When selecting orchard industry projects, technologies such as water-saving, fertilizer-saving, and pesticide-saving were promoted. Infrastructure such as village roads and factory buildings were newly built or upgraded, and green lifestyles were advocated, contributing to the construction of livable, business-friendly, and harmonious rural areas.



2024年9月11日，中交二公局库尔勒城市经营中心党支部与新疆英吉沙县艾古斯乡康帕一村党支部签署共建协议

On September 11th, 2024, the Party branch of Korla Urban Operation Center of CCCC-SHEC signed a co-construction agreement with the Party branch of Kangpa No.1 Village, Aygus Township, Yengisar County, Xinjiang Province

◎不遗余力推动组织振兴，“授渔”也“授鱼”。

Spare no effort to promote organizational revitalization, not only providing practical help (“giving fish”) but also imparting the skills and means to achieve self-development (“teaching fishing”).

精心策划“五个一”活动内容，中交二公局党委书记、结对党支部所在三级公司党委书记、结对党支部书记年内赴康帕一村调研考察，指导开展党建工作、帮助发展集体经济、大力推进重点项目建设，为村庄未来发展找路子、出点子，连续4年将大额自主投入帮扶资金及全额引进合作方无偿帮扶资金投入结对村，真金白银投、真情实意帮、真抓实干扶，充分调动农村党组织带动群众致富创业的主动性，切实推动以组织振兴引领乡村振兴。

The Company carefully planned the content of the “Five Ones” activities. The Party secretary of CCCC-SHEC, the Party secretary of the third-level company where the paired Party branch is located, and the Party secretary of the paired Party branch conducted research and inspection in Kangpa No.1 Village within the year. They guided the development of Party-building work, assisted in the development of the collective economy, and vigorously promoted key project construction, seeking ways and ideas for the future development of the village. For four consecutive years, a large amount of self-invested assistance funds and all the funds introduced from cooperation partners for free assistance have been invested in the paired village. With real money, sincere help, and practical actions, the initiative of rural Party organizations to lead the masses in getting rich and starting businesses was fully mobilized, effectively promoting the leading role of organizational revitalization in rural revitalization.



中交二公局援建的新疆英吉沙县艾古斯乡康帕一村养殖小区项目
The breeding community project in Kangpa No.1 Village, Aygus Township, Yengisar County, Xinjiang Province, which was aided and constructed by CCCC-SHEC

合作共赢创价值

WIN-WIN COOPERATION FOR VALUE CREATION



中交二公局始终坚持与合作方建立起同心同德、同频共振的利益共同体、责任共同体和命运共同体，坚持走好精诚合作之路、管理提升之路、创新发展之路、文化交融之路、共建共赢之路，努力推动各方在彼此合作中实现更大进步，取得长足发展。

CCCC-SHEC has always been committed to establishing a community of interests, a community of responsibilities, and a community of shared future with its cooperation partners, where all parties share the same aspirations and work in unison. It adheres to the paths of sincere cooperation, management improvement, innovative development, cultural integration, and joint construction for mutual benefits. It makes great efforts to facilitate all parties to achieve greater progress and substantial development through their mutual cooperation.

政企合作:

Government-enterprise cooperation:

中交二公局充分发挥自身优势，积极融入国家及区域重大发展战略，不断深化与各级政府的战略合作，打造央地合作典范，助力地方经济实现高质量发展，谱写新时代经济社会发展的崭新篇章。

CCCC-SHEC gives full play to its own advantages, actively integrates into major national and regional development strategies, continuously deepens strategic cooperation with governments at all levels, creates a model of cooperation between central enterprises and local governments, contributes to the high-quality development of the local economy, and write a brand-new chapter in the economic and social development of the new era.



中交二公局与新疆英吉沙县开展合作交流

CCCC-SHEC carried out cooperation and exchanges with Yengisar County in Xinjiang

企业合作:

Enterprise-enterprise cooperation:

中交二公局积极推动合作双方发展整体强规模、上水平、提质效，持续提升战略协同、资源共享和管理协作力度，营造规矩矩、清清爽爽的合作生态，构建“合作共赢、共建未来”的高质量发展新局面。

CCCC-SHEC actively promotes the development of both parties in the cooperation, aiming to expand the scale, enhance the level, and improve the quality and efficiency of the overall development. It continuously strengthens strategic coordination, resource sharing, and management cooperation. Moreover, it creates a cooperative environment that is well-regulated and refreshing, and constructs a new high-quality development situation featuring "win-win cooperation and joint construction of the future".

中交二公局与中国农业银行陕西省分行 签订战略合作协议

CCCC-SHEC signed a strategic cooperation agreement with Shaanxi Branch of Agricultural Bank of China.

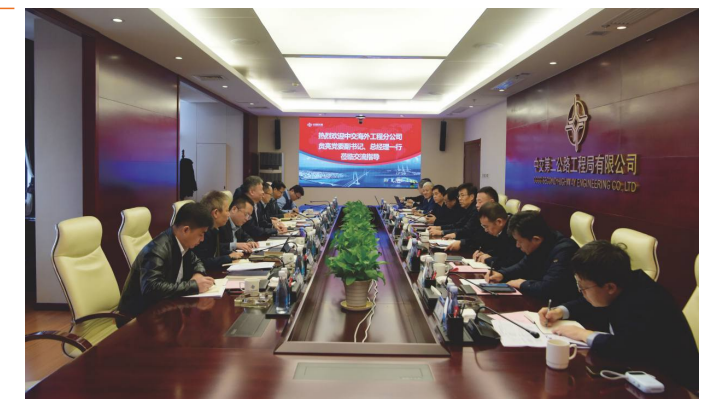


中交二公局与浙江交投交通建设管理有限公司 开展合作交流

CCCC-SHEC carried out cooperation and exchanges with CICO Communications Construction Management Co., Ltd.

中交二公局与中交海外工程分公司 开展合作交流

CCCC-SHEC carried out cooperation and exchanges with CCCC Overseas Engineering Branch

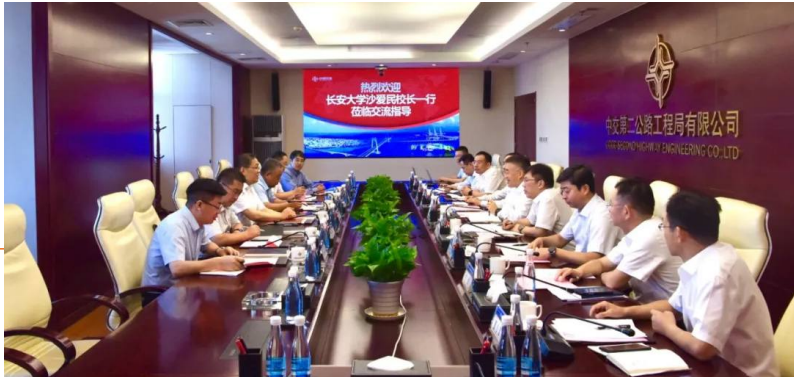


» 校企合作:

University-enterprise cooperation:

中交二公局高度重视人才培养，与各高校开展深度合作，充分发挥各自优势，共育优秀人才、共推成果转化、共建科技平台，深化产学研用一体化合作模式，提升人才培养水平和科技创新能力，更好推动行业和区域经济社会高质量发展。

CCCC-SHEC attaches great importance to talent cultivation and has carried out in-depth cooperation with various universities. By giving full play to their respective advantages, they jointly cultivate outstanding talents, promote the transformation of research achievements, and establish scientific and technological platforms. The Company deepens the integrated cooperation model of industry, academia, research, and application, improves the level of talent cultivation and the ability of scientific and technological innovation, and better promotes the high-quality development of the industry and the regional economy and society.



中交二公局与长安大学开展合作交流
CCCC-SHEC carried out cooperation and exchanges with Chang'an University



中交二公局联合西安科技大学开展“千名工程师进课堂 校企共筑强国梦”——
中交二公局强国教育第二思政课堂活动

CCCC-SHEC, in collaboration with Xi'an University of Science and Technology, launched the activity of "Thousands of Engineers Entering Classrooms, Enterprises and Universities Jointly Building the Dream of a Powerful Country" —The Second Ideological and Political Classroom Activity of Education for a powerful Nation" by CCCC-SHEC

» 对外合作:

External cooperation:

中交二公局坚定海外优先战略，夯基固本、踔厉奋发，2024年成功进入新加坡、哥伦比亚、沙特、阿尔及利亚、尼加拉瓜5个新国别市场；在南非、秘鲁、马来西亚等国别，与平台公司采取国别联营或项目联营模式，形成了利益、发展和生命共同体。

CCCC-SHEC firmly adheres to the overseas-priority strategy. By strengthening its foundation and forging ahead with determination, in 2024, it successfully entered five new national markets, namely Singapore, Colombia, Saudi Arabia, Algeria, and Nicaragua. In countries such as South Africa, Peru, and Malaysia, it adopted the country wide joint venture or project based joint venture model with platform companies, thus forming a community of shared interests, development, and destiny.



克罗地亚佩列沙茨跨海大桥项目由中交二公局参与的联合体中标，大桥跨越亚得里亚海小斯通湾，连接克罗地亚大陆与佩列沙茨半岛，是中国在欧盟境内中标的首个获得欧盟基金支持的大型基建项目，是中克建交以来最大的合作项目。大桥于2022年7月通车，作为克罗地亚的重要国家战略工程，其建成彻底改变克罗地亚北部和南部地区陆路交通必须穿过波黑境内的状况，被誉为中、克、欧三方市场合作的典范项目。

The Peljesac Bridge project in Croatia was won by a consortium in which CCCC-SHEC participated. Spanning the Little Ston Bay of the Adriatic Sea, the bridge connects the Croatian mainland with the Peljesac Peninsula. It is the first large-scale infrastructure project won by China within the European Union that receives support from EU funds, and also the largest cooperation project between China and Croatia since the establishment of diplomatic relations between the two countries. The bridge was opened to traffic in July 2022. As an important national strategic project of Croatia, its completion has completely changed the situation where land transportation between the northern and southern regions of Croatia had to pass through the territory of Bosnia and Herzegovina. It is hailed as a model project for market cooperation among China, Croatia and the European Union.

人文关怀聚合力 FORMING SYNERGY THROUGH HUMANISTIC CARE



员工是推动企业可持续发展的强大动力和力量源泉，中交二公局尊重和维护国际公认的各项人权，坚决不参与任何漠视与践踏人权的行为，严格遵守《中华人民共和国劳动法》《中华人民共和国劳动合同法》等法律法规要求，致力为员工提供平等、多元、包容的职场环境。

Employees are the powerful driving force and source of strength for promoting the sustainable development of an enterprise. CCCC-SHEC respects and safeguards various internationally recognized human rights, firmly refrains from participating in any behavior that ignores or tramples on human rights, and strictly complies with the requirements of laws and regulations such as the Labor Law of the People's Republic of China and the Labor Contract Law of the People's Republic of China. It is committed to providing employees with an equal, diverse, and inclusive workplace environment.

◎ 民主管理 Democratic management

中交二公局不断规范职代会召开程序、审议审查内容、提案办理、民主评议等工作，支持职工参与企业管理，充分保障职工民主权利；《关于完善区域协同开发机制和提升布局公司属地化经营能力的提案》等高质量提案不断涌现，有力促进企业改革发展。2024年，二公局荣获全国厂务公开民主管理先进单位。

CCCC-SHEC has been continuously standardizing the procedures for convening the Staff and Workers' Congress, the contents of deliberation and examination, the handling of proposals, and democratic evaluations. It supports employees' participation in corporate management and fully safeguards their democratic rights. High-quality proposals, such as the Proposal on Improving the Regional Collaborative Development Mechanism and Enhancing the Localized Operation Capability of the Layout Companies, have emerged continuously, effectively promoting the reform and development of the enterprise. In 2024, CCCC-SHEC was awarded the National Advanced Unit for Publicizing Factory Affairs and Democratic Management.



2024年4月，中交二公局荣获全国厂务公开民主管理工作先进单位
In April 2024, CCCC-SHEC was awarded the title of National Advanced Unit for Publicizing Factory Affairs and Democratic Management Work



2024年1月28日，中交二公局八届二次职代会暨2024年工作会在陕西西安召开
On January 28, 2024, the Second Session of the Eighth Staff and Workers' Congress of CCCC-SHEC and the 2024 Work Conference were held in Xi'an, Shaanxi Province

◎平等雇佣

Equal employment

中交二公局高度重视并保障员工的基本权益，坚决杜绝雇佣童工、强迫劳动、骚扰虐待等现象，公正对待不同国籍、种族、性别、宗教信仰和文化背景的员工，坚决禁止和反对任何形式的歧视。

CCCC-SHEC attaches great importance to and safeguards the basic rights and interests of its employees. It firmly puts an end to phenomena such as child labor, forced labor, harassment and abuse. It treats employees of different nationalities, races, genders, religious beliefs and cultural backgrounds fairly, and firmly prohibits and opposes any form of discrimination.

■ 男性: 9640

■ Male: 9640

■ 女性: 1708

■ Female: 1708

性别结构

Gender structure

(人)

(Person)

■ 研究生及以上: 434

■ Postgraduate and above: 434

■ 大学本科: 9263

■ Undergraduate degree: 9263

■ 大学专科: 603

■ College degree: 603

■ 高中及以下: 1048

■ Senior high school and below: 1048

教育程度

Education

(人)

(Person)

■ 技术人员: 6843

■ Technical personnel: 6843

■ 市场人员: 467

■ Marketing personnel: 467

■ 经理人员: 1583

■ Managerial personnel: 1583

■ 综合人员: 2134

■ General personnel: 2134

■ 其他人员: 321

■ Other personnel: 321

人才类型

Talent type

(人)

(Person)

■ 30岁以下: 3392

■ Under 30 : 3392

■ 30-40岁: 3594

■ 30 to 40: 3594

■ 40-50岁: 2555

■ 40 to 50: 2555

■ 50岁以上: 1807

■ Above 50: 1807

年龄结构

Age structure

(人)

(Person)

◎合理薪酬

Reasonable remuneration

中交二公局坚持突出价值导向、业绩导向，加大全员绩效考核力度，系统开展中长期激励评估，探索实施项目收益分红、项目超额利润分享机制，不断丰富中长期激励模式和工具，实现企业与员工收益共享。

CCCC-SHEC adheres to highlighting the value orientation and performance orientation, intensifies the performance appraisal of all employees, systematically conducts medium and long term incentive evaluations, explores and implements mechanisms such as project revenue dividend distribution and project excess profit sharing, continuously enriches the medium and long term incentive models and tools, and realizes the sharing of benefits between the enterprise and employees.

◎健康保障

Health safeguard

中交二公局制定《职业健康管理办法》《全员职业健康安全生产责任制》等17项职业健康安全管理制度，开展专项检查及月度、年度监管评价，确保公司职业健康安全管理制度体系和要求落实落地，为偏远、高寒高海拔地区项目配备医务室、高压氧舱等设施设备，持续改善职工工作场所设施条件、工作环境，大力推行机械化作业，降低劳动强度，依法依规合理制定工作时间，保障员工身心健康。2024年，各类安全培训51539人次，职工安全风险防护培训覆盖率100%。

CCCC-SHEC has formulated 17 occupational health and safety management systems, including the Administrative Measures for Occupational Health and the Full-staff Responsibility System for Occupational Health and Work Safety. It conducted special inspections as well as monthly and annual regulatory evaluations to ensure the implementation of the Company’ s occupational health and safety management system and requirements. For projects in remote, frigid and high-altitude areas, medical rooms, hyperbaric oxygen chambers and other facilities were equipped. It continuously improved the facilities and working environment of employees’ workplaces, vigorously promoted mechanized operations to reduce labor intensity, and formulated working hours in a legal, compliant, and reasonable manner to safeguard the physical and mental health of employees. In 2024, a total of 51,539 person-times participated in various safety training courses, and the coverage rate of safety risk prevention training for employees reached 100%.



中交二公局西藏项目高压氧仓实景

Real Scene of Hyperbaric Oxygen Chamber at CCCC-SHEC Xizang Project

◎人才管理

Talent management

中交二公局注重从项目一线、海外岗位、急难险重任务中选拔培养干部，持续加强优秀年轻干部培养选拔力度，新提任局管企业领导人员中40岁及以下年轻干部占比约1/3。

CCCC-SHEC pays attention to selecting and cultivating cadres from the front lines of projects, overseas positions, and arduous, urgent, dangerous and crucial tasks. The Company continuously strengthens the efforts in cultivating and selecting outstanding young cadres. Among the newly appointed leaders of enterprises under the management of the bureau, young cadres aged 40 and below account for approximately one-third.

◎ 员工关爱 Employee care

2024年，中交二公局制定《职工关心关爱实施意见》，举办首届职工泛厨艺大赛，持续开展职工之家“晒家”活动，投入慰问、帮扶资金829.6万元，对国家战略工程参建职工以及困难职工、劳模先进、高原和海外等艰苦环境的项目职工进行专项慰问，全面开展送清凉、送温暖、节假日慰问等活动，职工队伍获得感不断增强。

In 2024, CCCC-SHEC formulated the Implementation Opinions on Employee Care, held the first Employee General Cooking Competition, and continuously carried out the “Show Your Home” activity in the employee homes. The Company invested RMB8,296 thousand in sympathy and assistance funds to conduct special sympathy activities for employees participating in national strategic projects, as well as those in difficult situations, model workers, and employees working in harsh environments such as on the plateau and overseas. It also comprehensively carried out activities such as providing cooling items in summer, offering warmth in winter, and extending greetings during holidays. As a result, the sense of gain among the employee team has been continuously enhanced.



2024年6月30日，中交二公局首届职工泛厨艺大赛在西安成功举办。

On June 30, 2024, the First CCCC-SHEC Employee General Cooking Competition was successfully held in Xi'an.

◎ 文体活动 Cultural and sports activities

组织开展包含12个区域会场和1个云会场的第五届职工运动会，创新策划思路，搭建交流平台，有力推动区域协同、属地深耕、精准营销、品牌传播，持续提升全局职工凝聚力。



The Company organized the Fifth Employee Sports Meeting, which included 12 regional venues and 1 cloud venue. By updating the planning idea and building an exchange platform, the Company effectively promoted regional collaboration, in-depth local development, precise marketing, and brand communication, and continuously enhanced the cohesion of all employees in the Company.

中交二公局第五届职工运动会广东会场
Guangdong Venue of the Fifth CCCC-SHEC Employee Sports Meeting

策划开展“千名工程师进课堂”活动，推动重点项目主动融入属地，构建和谐关系，彰显责任担当，树立品牌形象，为企业高质量发展营造良好的软环境，切实增强以工程师为主体的职工队伍的价值认同。



The Company planned and carried out the “Thousands of Engineers Entering Classrooms” activity, promoted the active integration of key projects into local communities, built harmonious relationships, demonstrated a sense of responsibility, and established a brand image. It created a favorable soft environment for the high-quality development of the enterprise. Moreover, it effectively enhanced the value recognition of the workforce mainly composed of engineers.

2024年4月3日，中交二公局“千名工程师进课堂”暨2024年藤县交通强国科普教育基地思政第二课堂教学活动在浔江大桥云智慧中心举行

On April 3, 2024, the activity of “Thousands of Engineers Entering Classrooms” of CCCC-SHEC and the teaching activity of the second ideological and political classroom of science popularization and education base for building a transportation powerhouse in Teng County in 2024 were held at the Cloud Smart Center of Xunjiang Bridge.

组织开展2024年度“书香二公局”活动，打造党纪学习教育、弘扬中华优秀传统文化、职工素质提升三大主题活动，建强活动阵地。二公局荣获第八届“书香中交”名家讲堂暨“好书我推荐”活动优秀组织单位，所属2家单位获评省级职工书屋示范点。



The Company organized and carried out the 2024 “Literary CCCC-SHEC” activity, creating three major themed activities focusing on the study and education of Party discipline, the promotion of excellent traditional Chinese culture, and the improvement of employees’ quality, and strengthening the activity platforms. CCCC-SHEC was awarded as an Excellent Organizing Unit in the Eighth Lectures Given by Renowned Scholars under the theme of “Literary CCCC” and the “Good Books I Recommend” activity. Two of its affiliated units were rated as provincial-level demonstration sites of employees’ reading rooms.

陕西省职工书屋——中交二公局六公司职工书屋
Shaanxi Provincial Workers' Reading Room - Reading Room of the Sixth Engineering Company of CCCC-SHEC

产教融合育英才

TALENT CULTIVATION THROUGH INDUSTRY-EDUCATION INTEGRATION

中交二公局深入贯彻落实习近平总书记关于工人阶级和工会工作重要论述，积极探索产业工人赋能成长的现实路径，扎实推进产业工人队伍建设改革，推进“塑魂、赋能、维权”三大工程，全力打造适应企业高质量发展的知识型、技能型、创新型产业工人大军。

CCCC-SHEC has thoroughly implemented General Secretary Xi Jinping’s important expositions on the working class and trade union work. It has actively explored practical paths for empowering and fostering the growth of industrial workers, solidly promoted the reform of the construction of the industrial workers’ team, and advanced the three major projects of “shaping the soul, empowering the abilities, and protecting the rights”. It has made every effort to cultivate a large contingent of knowledge-based, skilled-based, and innovative industrial workers that can meet the needs of the high-quality development of the enterprise.

培训强基

Strengthen the foundation through training

依托中交二公局技校建设中交集团首个产业工人队伍培训基地，精选18个试点项目积极探索大项目产业工人一体化管理，深入实施产业工人素质和技能提升站建设专项行动，2个站点分别获评全国和陕西建筑行业示范站点。

Relying on the technical school of CCCC-SHEC, the first training base for the industrial workforce of CCCC was established. 18 pilot projects were carefully selected to actively explore the integrated management of industrial workers in major projects. A special action was deeply implemented to build stations for improving the quality and skills of industrial workers. Two stations were respectively rated as demonstration stations in the national and Shaanxi construction industries.

中交二公局乌鲁木齐-尉犁高速公路6标项目农民工素质和技能提升站获评首批全国建筑行业示范站点

The "Migrant Workers' Quality and Skills Enhancement Station" of the Section 6 Project of the Urumqi-Yuli Expressway of CCCC-SHEC has been rated as one of the first batch of national demonstration sites in the construction industry.



竞赛赋能

Empowerment through competitions

2024年，中交二公局承办全国行业职业技能竞赛——中交集团第六届职业技能竞赛工程测量员决赛，组织举办凿岩工、安全员技能竞赛并纳入陕西省职业技能竞赛二类竞赛，全局上下组织技能竞赛600多场，推动上万名产业工人以赛促学提升技能。

In 2024, CCCC-SHEC undertook the Final of Engineering Surveyors in the 6th Vocational Skills Competition of CCCC, which was a national vocational skills competition for industries. It also organized skill competitions for driller operators and safety officers, which were included in the Class-II Skill Competition of Shaanxi Province. Throughout the Company, more than 600 skill competitions were organized, promoting tens of thousands of industrial workers to improve their skills through competitions.



全国行业职业技能竞赛——中交集团第六届职业技能竞赛工程测量员决赛现场

National Vocational Skills Competition for Industries --The site of the Final of Engineering Surveyors in the 6th Vocational Skills Competition of CCCC

平台建功

Platform achievements

为优秀产业工人建立创新工作室，给予固定投入、定向补助、机会支持、资源共享、转化收益等差异化复合支持措施；组织开展首届班组大赛，分级评选145个卓越班组，带动一线班组争先创优，推动产改工作持续深入。

The company has established innovation studios for outstanding industrial workers and provided them with differentiated and comprehensive support measures such as fixed investment, targeted subsidies, opportunity support, resource sharing, and proceeds from transformation. It also organized the first-ever team competition, graded and selected 145 outstanding teams, spurred front-line teams to strive for excellence, and promoted the continuous deepening of the industrial reform work.



中交二公局卓越班组
安罗高速黄河特大桥南副桥顶推施工管理班组庆祝大桥顺利合龙

Outstanding teams of CCCC-SHEC
The construction management team for the incremental launching of the south auxiliary bridge of the Anyang-Luoshan Expressway Yellow River Bridge celebrated the successful closure of the bridge

人生出彩

Glorious life

加大力度在产业工人中培养、选树先进典型，给予产业工人更多发展机会和荣誉激励，表彰一批优秀班组、优秀工匠，让优秀产业工人事业有成、人生出彩。

The Company will intensify its efforts to cultivate and select advanced models among industrial workers, provide industrial workers with more development opportunities and honor incentives, and commend a number of outstanding teams and excellent craftsmen, enabling outstanding industrial workers to achieve success in their careers and lead a glorious life.



全国交通技术能手、陕西省带徒名师寇朝军在施工一线开展测量工作

Kou Chaojun, a National Traffic Technical Expert and a Renowned Master for Apprentice Guidance in Shaanxi Province, is conducting surveying work at the construction front line.

大爱行动暖人心

Great Love Behind Heart-warming Actions



驰援抢险救灾：

Assist in disaster rescue and relief:

中交二公局始终以“让世界更畅通 让城市更宜居、让生活更美好”为愿景，聚焦人民群众对美好生活的向往，全力以赴惠民生、解民忧，在抢险救灾等大战大考中冲锋在前，充分彰显央企姓党为民的担当与使命。

CCCC-SHEC has always held the vision of “make the world more connected, the city more livable and the life more beautiful”. Focusing on the people’s aspiration for a better life, it spares no effort to improve people’s well-being and solve people’s problems. It takes the lead in major battles and tests such as rescue and disaster relief, fully demonstrating the responsibility and mission of a central enterprise that is loyal to the Party and serves the people.

2024年1月22日

案例

2024年1月22日，云南昭通市镇雄县塘房镇凉水村发生山体滑坡，造成18户房屋被掩埋、47人失联。面对灾情，中交二公局党委高度重视，第一时间响应属地政府及中交集团指令，迅速召集30人组成救援队，调派各类救援设备13台（套），赶赴受灾现场开展救援。救援队还紧急调配了铁锹、洋镐、担架、药品、食品等应急救援物资，全力做好保障救援，并顺利完成救援任务。



On January 22, 2024, a landslide occurred in Liangshui Village, Tangfang Town, Zhenxiong County, Zhaotong City, Yunnan Province. As a result, 18 houses were buried and 47 people went missing. In the face of disaster, the Party Committee of CCCC-SHEC attached great importance to it. It responded to the instructions of the local government and CCCC immediately, quickly assembled a rescue team consisting of 30 people and dispatched 13 sets of various rescue equipment to rush to the disaster-stricken area for rescue. The rescue team also urgently allocated emergency rescue supplies such as shovels, picks, stretchers, medicines and food to fully ensure the rescue work. Eventually, the rescue mission was successfully completed.

2024年6月13日

案例

2024年6月13日，广西湘桂铁路桂林至永福段发生洪水、泥石流灾害，淹没铁路线路，列车运行被迫中断。下午3点半，中交二公局贵广铁路工程指挥部接到南宁局柳州铁路工程建设指挥部紧急求救电话，立即组织190余人，携带200把铁锹、3000个编织袋、4台发电机、4台挖掘机和平板托运车等救援物资设备，启动应急交通车辆冒雨赶往事发现场。经过6个小时的连续作业，次日凌晨1点，清理工作基本完成，铁路基本恢复通行。



On June 13, 2024, floods and debris-flow disasters occurred in the Guilin-Yongfu section of the Hunan-Guangxi Railway in Guangxi. The railway lines were flooded, and train operations were forced to be suspended. At 3:30 p.m., the Project Headquarters of the Guiyang-Guangzhou Railway of CCCC-SHEC received an emergency distress call from the Liuzhou Railway Engineering Construction Headquarters of Nanning Bureau. Immediately, it organized more than 190 people, carried 200 shovels, 3,000 woven bags, 4 generators, 4 excavators, flatbed trailers and other rescue materials and equipment, and started emergency transportation vehicles to rush to the scene in the rain. After 6 hours of continuous operation, at 1 a.m. the next day, the cleaning work was basically completed, and the railway basically resumed operation.

2024年11月16日

案例

2024年11月16日，坦桑尼亚达累斯萨拉姆卡里亚库市场大楼发生严重坍塌事故。收到事故信息后，中交二公局坦桑尼亚项目第一时间组织抢险人员45人次、机械设备5台（套）迅速前往救援现场，全力展开救援。救援人员实行24小时轮班制，与业主、德国汉堡市消防队、警察部队、坦桑尼亚人民国防军（TPDF）等多方救援力量展开紧密协作，共同构筑起一道坚不可摧的联合救援防线。



On November 16, 2024, a serious collapse accident occurred in the Kariakoo Market Building in Dar es Salaam, Tanzania. Upon receiving the accident information, the Tanzania project of CCCC-SHEC immediately organized 45 rescue personnel and 5 sets of mechanical equipment to rush to the rescue site and fully launched the rescue operation. The rescue workers implemented a 24-hour shift system and carried out close cooperation with multiple rescue forces including the owner, the Fire Brigade of Hamburg, Germany, the police force, and the Tanzania People’s Defense Force (TPDF), jointly building an unbreakable joint rescue line of defense.

2024年9月6日

案例

2024年9月6日，第11号超强台风“摩羯”在海南文昌登陆，先后袭击文昌、海口等多个市县。灾害发生后，中交二公局积极响应属地政府、业主救灾号召，组织多个项目奋战在抗击台风一线，以实际行动展现央企责任担当。


On September 6, 2024, Super Typhoon No. 11, “Yagi”, made landfall in Wenchang, Hainan, hitting multiple cities and counties such as Wenchang and Haikou successively. After the disaster, CCCC-SHEC actively responded to the disaster relief calls of the local government and the owners. It organized multiple projects to fight on the front line against the typhoon, demonstrating the responsibility of a central enterprise with practical actions.



增进民生福祉：
Enhance people's well-being:

中交二公局始终牢记中央企业职责使命，以实现畅通未来、教育提升、产业振兴等“中交助梦”系列行动为重点，积极开展系统性、长期性的社会责任实践。责任担当、放心可靠逐渐成为中交二公局在群众心中的靓丽名片。

CCCC-SHEC always keeps in mind the responsibilities and missions of a central enterprise. Focusing on a series of “Build Your Future Dream” actions such as ensuring future connectivity, educational improvement, and industrial revitalization, it actively conducts systematic and long-term social responsibility practices. Its sense of responsibility and reliability has gradually become a shining name card of CCCC-SHEC in the hearts of the people.



2024年中考、高考期间，中交二公局积极履行社会责任，各单位和项目通过设立爱心助考站、安检通道帐篷、歇息纳凉场所和提供应急救助物资等，以实际行动为莘莘学子加油鼓劲，保驾护航。

During the senior high school entrance examination and the national college entrance examination in 2024, CCCC-SHEC actively fulfilled its social responsibilities. Each unit and project set up love assistance examination stations, security check channel tents, resting and cooling places, and provided emergency relief supplies. With these practical actions, they cheered for and escorted numerous students.



2024年4月20日，中交二公局职工赵军在西安市未央湖遇到有人投湖轻生，危急时刻他拨打了报警电话，并不顾个人安危，拿起救生圈跳入湖中奋力救援。最终在民警和未央湖管理方的共同努力下，成功救下了轻生者。赵军见义勇为的事迹获得媒体采访报道，荣获西安好人荣誉称号。

On April 20, 2024, Zhao Jun, an employee of CCCC-SHEC, witnessed someone attempting to commit suicide by jumping into the Weiyang Lake in Xi'an. In that critical moment, he immediately called the police. Without hesitation for his own safety, he picked up a life buoy and jumped into the lake to strive for the rescue. Eventually, with the joint efforts of the police and the management of Weiyang Lake, the person who attempted suicide was successfully saved. Zhao Jun's heroic deeds of courageously intervening in emergency situations were reported by the media, and he was honored with the title of “Good Citizen of Xi'an”.

2024年8月23日，中交二公局河南郑洛高速2标与地方政府联合开展了“金秋助学”活动，为小关镇2024年高考成绩优异的90多名学生发放助学金。

On August 23, 2024, the Second Contract Section of the Zhengzhou-Luoyang Expressway Project in Henan Province of CCCC-SHEC jointly carried out the “Autumn Student Scholarships” activity with the local government, and granted scholarships to more than 90 students who achieved excellent results in the 2024 National College Entrance Examination in Xiaoguan Town.



2024年4月，中交二公局在坦桑尼亚圣马修斯中学（St. Matthew's Secondary School）举办“爱与书籍同行，情与文化互通”爱心捐书活动，向圣马修斯中学赠送了100册《快乐汉语》教材。

In April 2024, CCCC-SHEC held a book donation activity themed “Love Accompanies Books, and Affection Facilitates Cultural Exchange” at St. Matthew's Secondary School in Tanzania. It presented 100 copies of the textbook Happy Chinese to St. Matthew's Secondary School.

2024年12月，中交二公局走进结对共建的西安市雁塔区光华路南社区新时代文明实践站，慰问社区老党员、困难群众，并送上新春祝福。

In December 2024, CCCC-SHEC entered the New-era Civilization Practice Station in Guanghua Road South Community, Yanta District, Xi'an City, which is in a pairing-up and co-construction relationship with it. It extended greetings to the elderly Party members and people in need in the community and sent them New Year's blessings.



附录

APPENDIX

关键绩效指标数据列表

Key Performance Indicator Data List

经济绩效 Economic performance	单位 Unit	2023年 Year	2024年 Year
营业收入 operating incomes	亿元 RMB100 million	740.24	767.79
利润总额 Total profits	亿元 RMB100 million	26.10	27.89
上缴税费 Taxes paid	亿元 RMB100 million	14.54	14.97
研发投入 R&D investment	万元 RMB ten thousand	299016.45	315307.49
累计授权专利数 Cumulative number of authorized patents	个 Pcs	3899	4765

社会绩效 Social performance	单位 Unit	2023年 Year	2024年 Year
员工总数 Total number of employees	人 Person	12053	11348
研发人员数量 Number of R&D personnel	人 Person	2746	2983
社会保险覆盖率 Social insurance coverage rate	%	100	100
劳动合同签订率 Labor contract signing rate	%	100	100
员工培训覆盖率 Labor contract signing rate	%	100	100
公益捐赠 Public welfare donation	万元 RMB ten thousand	372.89	588.91

治理绩效 Governance performance	单位 Unit	2023年 Year	2024年 Year
董事会会议 Board of directors meeting	次 Time	10	12
董事人数 Number of directors	人 Person	7	7

绿色环保绩效 Green environmental performance	单位 Unit	2023年 Year	2024年 Year
能源消耗强度 Energy consumption intensity	吨标准煤/万元 Tons of standard coal / RMB ten thousand	0.0117	0.0113